

صافی : ۵۵

انتجی نہ

جریدہ عدلیہ

عدلیہ وکالتی طرفندن آیدہ برنشر اولونور

۱ شباط ۱۹۲۷

توجیہات

قرار نومردسی : ۱۷۰

یکیشهر ریاستنه بالواج رئیس سابق توفیق ، برشمه اصلیه ریاستنه کورون محکمه اصلیه رئیس سابق محمدشفیق ، زونفولداق اعضا ملازمملکنه تحویلی ایجاب ایدن اونیہ مدعی عمومیهی حسن ، اونیہ مدعی عمومیلکنه شایان ترفیع اولان اونیہ اعضا ملازمی عثمان نوری . شپین قره حصار اعضا ملازمملکنه احوال صحیه سنه مبنی تحویل طلبنده بولونان قوبلحصار مدعی عمومیهی ابراهیم ، استانبول برنجی صنف صلح حاکمملکنه طلبیه بلاخرجراه آنقره آغیرجزا محکمه سی اعضاستندنماهر ، استانبول برنجی صنف صلح حاکمملکنه شایان ترفیع اولان استانبول ایکنجی صنف صلح حاکمزلندن صبری ، اورفه مدعی عمومی معاونملکنه طلبیه بلاخرجراه ملفی ارغنی معدنی مدعی عمومی معاونی عبدالجلیل بکلرک انتخابلرینه قرار ویریلدی .

۲۷ کانون اول ۱۹۲۶

قرار نومروسی : ۱

استانبول ایکنجی صنف صالح حاکمکنه ازمیر مدعی عمومی معاونلرندن نجم الدین ، ازمیر مدعی عمومی معاونلکنه مصطفی کال پاشا مدعی عمومی سابق مصطفی خیرالدین ، آنقره آغیر جزا اعضالنه آنقره حقوق محکمه سی اعضاسندن جعفر کامل ، استانبول ایکنجی صنف صالح حاکمکنه شایان ترفیع اولان استانبول مدعی عمومی معاونلرندن احمد کال الدین ، سمر دریا ستنه ، موافقتیه بلاخر جراه شایان ترفیع اولان بتلیس مدعی عمومی محمد جدی ، ارمنک مدعی عمومی حاکمکنه شایان ترفیع اولان محکمه مذکورده اعزا ملازمی جعفر فخری ، کیوه اعضا ملازمکنه طلبیه بلاخر جراه مکتب حقوق مأذونلرندن استانبول برنجی تجارت ضبط کاتیرلندن لطفی ، پلور مدعی عمومی حاکمکنه موافقتیه بلاخر جراه باش قلعه صالح حاکمی احمد کال ، باش قلعه صالح حاکمکنه وان محکمه اصلیه اعضاسندن کامل ، آرتق اووا صالح حاکمکنه شایان ترفیع اولان توقاد اعضا ملازمی صالح بککک انتخابلرینه قرار ویریلدی .
۲ کانون ثانی ۱۹۲۷

قرار نومروسی : ۲

آنطالیه محکمه اصلیه اعضالنه آطه بازاری اعضای سابقه سندن طلبیه بلاخر جراه اسماعیل ذکی ، کیزه ریاستنه طلبیه بلاخر جراه شایه مدعی عمومی عبدالکریم بهجت ، آنقره محکمه اصلیه اعضا ملازمکنه طلبیه سیواس استیناف اعضا ملازم سابق عبدالعزیز ، کیزه مدعی عمومی حاکمکنه طلبیه احوال صحیه سی حسیده خیره بولی مدعی عمومی معمر بک بازاری اصلیه اعضالنه تحویلی قرار کیر اولان بوی آباد اعضاسندن عمر لطفی ، چال اعضالنه بقلاکده صالح حاکمکی باقمی اوزره منمن اعضای سابقه سندن حسن فهی ، استانبول مدعی عمومی حاکمکی معاونلکنه طلبیه بلاخر جراه آنقره محکمه اصلیه اعضا ملازمی خلیل کامل ، بروسه آغیر جزا اعضا ملازمکنه ، طلبیه بلاخر جراه بالیکس محکمه اصلیه اعضاسندن عبدالؤمن ، ریزه اعضا ملازمکنه طلبیه بلاخر جراه قرای سبمه صالح حاکمی محمد نیازی ، زونفولداق صالح حاکمکنه میخالیجیق محکمه اصلیه رئیس سابق طاهر ، کیفی مدعی عمومی حاکمکنه احوال صحیه سی حسیده طالب تحویل اولان ابغیر مدعی عمومی صالح ذکی بککک انتخابلرینه ، اولوقیشله مستنطقی عبدالحمید و صندوقی مستنطقی محمد فاتی افندیلرک بلواقفه بجایشلرینه قرار ویریلدی .
۹ کانون ثانی ۱۹۲۷

قرار نومروسی : ۳

کرون مستنطقلکنه زیله مستنطق اولوب تحویلی قرار کیر اولان اسماعیل حق ، زیله مستنطقلکنه تحویلی ایجاب ایدن کرون مستنطق نوری ، باش مدعی عمومی حاکمکی باش معاونلکنه استانبول دردنجی جزا رئیس مصطفی عاصم ، دردنجی جزا ریاستنه استانبول برنجی اعضاسندن نصرت ، برنجی جزا اعضالنه بروسه حقوق محکمه سی رئیس کاظم ، بروسه حقوق ریاستنه شایان ترفیع اولان قونی حقوق رئیس فاتی بککک انتخابلرینه قرار ویریلدی .
۱۱ کانون ثانی ۱۹۲۷

قرار نومروسی : ۴

منحل اولان محکمه تمیز برنجی حقوق دائره سی ریاستنه اوچنجی جزا دائره سی رئیس وهی بک افندیکنه تعیین تنسیب قلمشدر .
۱۲ کانون ثانی ۱۹۲۷

قرار نومروسی : ۵

منحل بولونان محکمه تمیز اوچنجی حقوق دائره سی ریاستنه حاکم قانونک اون آلتنجی ماده سی موجبجه تمیز عمومی هیئتجه اجرا قیلان انتخابات نتیجه سنده اکثریت قازانان ذواتدن اعضادن سعید بک افندیکنه تعیین تنسیب قلمشدر .
۱۲ کانون ثانی ۱۹۲۷

قرار نومروسی : ۶

قاش حاکمکنه طلبیه بلاخر جراه مغله اعضا ملازمی حلمی اسکیشهر اعضالنه چرکش رئیس ابراهیم حق ، اورخان ابلی مدعی عمومی حاکمکنه طلبیه بلاخر جراه تفتی مدعی عمومی علی اکرم ، اولوبورلو مدعی عمومی حاکمکنه طلبیه بلاخر جراه دکولی اعضا ملازمی محمد زهدی ، میخالیجیق حاکمکنه دوزجه اصلیه اعضاسندن احمد بشیر ، استانبول محکمه اصلیه اعضا ملازمکنه طربزون آغیر جزا دائره سی اعضاسندن طاهر حلمی بککک انتخابلرینه قرار ویریلدی .
۱۶ کانون ثانی ۱۹۲۷

قرار نومروسی : ۷

چوروم محکمه اصلیه اعضالنه اوتوز لیرا معاشله دوهلو حاکمی احمد توفیق ، دوهلو حاکمکنه تحویلی قرار کیر اولان آنامور حاکمی علی فخری ، کویچکنر اعضالنه شایان ترفیع اولان بیرامیج حاکمی حافظ بشیر ، بیرامیج حاکمکنه تحویلی قرار کیر اولان کوردوس حاکمی احمد توفیق ، آنامور حاکمکنه سلطانیه حاکم سابق خلوصی ، مدرنی اعضالنه تحویلی قرار کیر اولان خندک مدعی عمومی محمد غرب ، مجید اوزی اعضالنه تحویلی قرار کیر اولان ابلی صو حاکمی صلاح الدین ، میخالیجیق مستنطقلکنه استانبول مسلك مکنتی مأذونلرندن و پولیس مأذونلرندن اولوب انفکاکنده محذور اولادینی داخلیه وکالت جلیه سنک ۱۳ کانون ثانی ۹۲۷ تاریخ ۱۱۹۵۸ - ۶۰۵ نومرولو تذکره سیله بیلدیرلن علی رضا ، پلور صالح حاکمکنه قضاء مذکور حاکمی علی رضا ، غاری عینتاب مدعی عمومی حاکمکنه داخل بولوندینی دردنجی درجه یی محافظه قیدیه والی لیرا معاشله مرهین مدعی عمومی عبدالکریم بککک انتخابلرینه قرار ویریلدی .
۲۲ کانون ثانی ۱۹۲۷

قرار نومروسی : ۸

سفر بحصار حاکمکنه ملقا سفر بحصار صالح حاکمی جواد ، سفر بحصار مدعی عمومی معاونلکنه شایان ترفیع اولان بایندیر اعضا ملازمی اسماعیل حق ، سفر بحصار مستنطقلکنه تحویلی قرار کیر اولان کوردوس مستنطق عبدالرحیم ، توقاد آغیر جزا اعضالنه بلاخر جراه شایان ترفیع اولان چشمه حاکمی مصطفی انور ، دیرهک مستنطقلکنه تحویلی قرار کیر اولان صاوور مستنطقی عبدالعلیم علمی ، غارزان مستنطقلکنه استانبول مسلك مکنتی مأذونلرندن احمد صبری ، صائم بککی مستنطقلکنه استانبول مسلك مکنتی مأذونلرندن محمد صبری ، آرتوین مستنطقلکنه داخل بولوندینی برنجی درجه یی محافظه قیدیه ملقا پلور مستنطق محمد زهدی ، بولوادین اعضالنه تحویلی قرار کیر اولان کوردوس مدعی عمومی امین ، کلک اصلیه ریاستنه طلبیه بلاخر جراه بور محکمه اصلیه رئیس نعمت جدی ،

کوردوس مدعی عمومیلکنه شایان ترفیع اولان دینار اصلیه اعضا ملازمی مصطفی حلی ، کوردوس مستطقلکنه استانبول مسلاک مکتبی مأذونلرندن پوایس مأموری حکمت بکراک انتخابلرینه قرار ویریلدی .

۲۳ کانون ثانی ۱۹۲۷

قرار نومروسی : ۹

زونفرلداق محکمه اصلیه اعضا ملازمیلکنه شایان ترفیع اولان عیانجق محکمه اصلیه اعضا ملازمی خلوصی ، صالحی محکمه اصلیه ریاسته بلاخر جراه طالب تحویل اولان آلاشهر مدعی عمومیس ابراهیم جلال ، کوردوس حاکمیلکنه قرهجه بک مدعی عمومیس صبری ، قرهجه بک مدعی عمومیلکنه شایان ترفیع اولان قرهجه بک محکمه اصلیه اعضا ملازمی محمدنابی ، قرهجه بک محکمه اصلیه جزا دائرہ سی اعضا لفته شایان ترفیع اولان نازلی مدعی عمومیس حیاتی نسیم ، قرهجه بک غیر جزا دائرہ سی اعضا لفته بلاخر جراه طالب تحویل و اوچینی درجه ده داخل اولان سوکه محکمه اصلیه اعضا سندن محمد نوری ، چرکش اصلیه ریاسته کرده مدعی عمومیس اسماعیل حق ، کنار حاکمیلکنه قونیه ارکلیسی رئیس سابق اسماعیل حق ، آنقره مدعی عمومیلکنه نصف خراج راهله قره کوسه اصلیه رئیس آصف طلعت ، شرفی قوچحصار مستطقلکنه استانبول مسلاک مکتبی مأذونلرندن محمد احسان ، آنقره اعضا ملازمیلکنه بروسه صاحب حاکم سابق غالب حکمت ، قارص ذوالقدریه مدعی عمومیلکنه سلیمانلی مدعی عمومی سابق حسن وصفی ، نصیبین مدعی عمومیلکنه چوله مرک مدعی عمومیس کمال صبری بکراک انتخابلرینه قرار ویریلدی .

۳۰ کانون ثانی ۱۹۲۷

قانونلر

اجزاخلیر و اجزاخله لر حقنده قانون

برنجی فصل

اجزاخلیر

قانونه نومروسی : ۹۶۴

ماده : ۱ — تورکیه جه ورنی داخلنده اجزاخله آجیلیمک ایچون طب فاکولته سی اجزاجی مکتبتندردیپلوما لی اولاق و تورک بولونق و مملکت داخلنده آجیلیماسنه مساعده ایدیلش اولان اجزاخله لر دن برنده ایکی سنه مدته چالیشمش اولاق لازمدر .

ماده : ۲ — اجزاخله آجق ایسته یلر بر استدا ایله محلی صهییه و معاونت اجتماعیه مدبرلکنه مراجعت ایدرلر .

بو استدا یه :

- ۱ — ترجمه حال (مصدق و اوچ قطعه فطوغرافله برابر) ،
- ۲ — تصدیق دیپلوما صورتی و ایکی سنه بر اجزاخله ده چالیشمش اولدیفنه دائر وثیقه ،
- ۳ — اولجه باشقه بربرده اجزاخله آجقش و اداره ایله مش ایسه آکا طائد وثیقه ،
- ۴ — حسن حاله بشنجی ماده موحینجه بر محکومیتی بولونمادیفه دائر وثیقه ،
- ۵ — بر اجزاخله آجق و اداره ایتک ایچون تورک قوده کسنه کوره اقتضا ایدن مالی قدرته مالک بولوندیفنه دائر وثیقه ،

لف اولوناجق و استدعا ده آجیلاجق اجزاخله نک هانکی شهر و یا قصبه ده و یا کویده اولدیفنی و محله سیله سوقاغی و دکان نومروسی و اجزاخله نک اسمی کوستریله جکدر .

ماده : ۳ — اجزاخله یایلاجق محل صهییه و معاونت اجتماعیه مفتشی معرفتله ، بولونمادیفی تقدیرده صهییه مدیری و یا حکومت طبیبی طرفندن تفتیش و تدقیق ایدیلرک ابعاد و ساحاتی حاوی تنظیم اولوناجق قروکی و راپور و استدعا و سر بوطری مطبوع بیاننامه سی ایله برلکده صهییه و معاونت اجتماعیه و کالته کوندیریلیر .

ماده : ۴ — صهییه و معاونت اجتماعیه و کالتهجه استدعا صاحبک و صفلی و اجزاخله یایلاجق محک شرتلری موافق کورولدیکی تقدیرده الکچوق اونیش کون ایچنده مساعده و برلک ایچون لازم

کلیه معاملاتی بایدارق محله بیلدیرلیک واستدا صاحبیه فطوغرافلی بر رخصتنامه ویریلیک رخصتنامه ایچون بش لیرادن اللی لیرایه قادار خرج آلتیر .

ماده : ۵ — آغیر حبس ویش سنه دن فضله حبس ویا بودرجه ده جزایی مستلزم فعلدن ویا اخلاق و تزیلی سائر جرملردن دولایی محکوم اولانلرله بر اجزایه آچایه و اداره ایتیه کافی مالی قدرته مالک اولدیغنی ویا خود اومقدار نقدی تأمین ایده جکنه کفالت شخصیه بی مبین وثیقه لری ابراز ایده مه بن اجزایله اجزایه آچق ایچون رخصت ویریلیک برجن ایچون مرتب اولان عدد دن فضله آچیلماشی استدا اولونان اجزایه آچق حقه ده کی طلب قبول ایدیلر .

ماده : ۶ — ویریلن مساعده و رخصتنامه آشاییده کی حالرده صحیه و معاونت اجتماعیه وکالی طرفندن موقت ویا دائمی اولارق کیری آلتیر .

۱ — اجزایه آچق صاحبی بشنجی ماده ک ابلیک فقره سنه یازلی جزالردن بریله ویا ابکی دفعه مسلاک و صنعتک تطیلی جزاسیله محکوم اولورسه ،

۲ — اجزایه آچق قانونی ایله اجزا و مواد کیمویه و اجزایه آچق اجرای صنعته متعلق قانونلر و بونلر عائد نظامنامه و تعلیماتمه لره صحیه و معاونت اجتماعیه وکالتنجه ویریلیک اولان امرلر مغایر حرکتی تکرر ایدرسه ،

۳ — مساعده آلی ایچون گوستردیکی اوراق و وثیقه لک هر نه صورتله اولورسه اولسون دوغری اولمادیغنی آکلاشیلیرسه ،

۴ — ویریلن مساعده دن آلی ای مدته معذرتسز استفاده ایتیه ک اجزایه آچق ویا آچق قدن صوگرا معذرتسز و مساعده سز برآی مدته قایلر ویا اجزایه آچق و اداره ایتیه صلاحیت اولمایان بریسنه بیراقتیرسه ،

۵ — احوال صحیه دولایسیله بر اجزایه آچق مدیر مسئولی طرفندن اداره سی مدتی بش سنه کچرسه ،
۶ — سوء حالی و فنا اعتیادلی ایله طامش اولوب حال و حرکتی مسلاک حیثیتله تألیف قبول ایتیه ک وایشک سلامتی اخلاص ایده ک درجه ده اولورسه ،

۷ — یالکیز بر اجزایه آچق اولان برلر صحیه وکالتنجه دردنجی فقره ده کی آلی ای مدت اوج آلی ویریلیک مدت سکیز کونه تزیل اولونایلیک .

ماده : ۷ — بر اجزایه آچق اولدیغنی مساعده دن صرف نظر ایدر ویا افلاسنه ویا خود تجزیه حکم اولونور ویا وفات ایلرله رخصت ساقط اولور .

ماده : ۸ — وفات ایدن ویا جز ایدیلن بر اجزایه آچق صاحبیه قاریسی وکوچوک چوچوقلری وار ایسه اجزایه آچق بونلر حسابیه دیپلومالی بر اجزایه آچق مدیر مسئول اداره سی آلتیده ایشله دیلر سنه صحیه و معاونت اجتماعیه وکالتنجه مساعده اولونور . بوضورتله مسئول مدیر لکی اوزرینه آلاان اجزایه آچق یکیدن اجزایه آچق اجزایه آچق رخصت آلامی ایجاب ایدر .

ماده : ۹ — بر اجزایه آچق مسئول مدیر طرفندن اداره ایدیلرله ایچرایه آچق حقه ده کی حکمک رفعه ویا چوچوگ رشیدی اثبات ایلر سنه و چوچوگ یوق ایسه دول قاریسنک اولر سنه قادار دوام ایدر .

دول قاری اولرله کی تقدیرده بش سنه نهایتده بو حق ساقط اولور . وفات ایدن اجزایه آچق چوچوقلردن بری اجزایه آچق ایسه ، اجزایه آچق اصولی دائره سنه رسمی مساعده آلی شرطیه ، کندیسنه دور اولونور . اجزایه آچق مکتبده تحصیلده بولونان چوچوگ معناد مدت ظرفنده تحصیلنی بیتیرمک شرطیه تحصیلنی بیتیرنجه قادار مدیر مسئول طرفندن اجزایه آچق اداره سنه مساعده ویریلیک .

ماده : ۱۰ — سکیزنجی ماده ده ذکر اولونان خیمیلردن باشقه میراثچیمی موجود اولارق وفات ایدن بر اجزایه آچق عائد اجزایه آچق نهایت بر سنه ظرفنده باشقه بر طالبیه دوری اقتضا ایدر . بومدت ظرفنده اجزایه آچق علی الاصول بر مسئول مدیر اداره سنه بولونماشی لازمدر .

ماده : ۱۱ — موجود بر اجزایه آچق صائون آلی ، یکیدن بر اجزایه آچق حکمده در . شوقادارک طالب اولان اجزایه آچق اولرله اداره ایتیه ایچون رخصتی حائز اولدیغنی و رخصتنامه سنک استرداد ویا سقوطنی ایجاب ایدن بر حال بولونماشی تقدیرده یالکیز هویتک تثبیتله اکثفا اولونارق رخصت ویریلیک .

ماده : ۱۲ — بر اجزایه آچق اجزایه آچق قاپاق ایسترسه محلی مأمورین صحیه سنه ک آشای بر آلی اول معلومات ویرلیکدر .

رخصتی بر اجزایه آچق باشقه بر ریه نقلی ایستیریلیرسه اصولی دائره سنه مساعده آلی لازم کلیر . اجزایه آچق عنوانی دکیشدیریلرک اولورسه مأمورین صحیه معلومات ویرلیک لازمدر .

ماده : ۱۳ — اجزایه آچق صائیلرله و دوریه عائد معاملله محلی مأمورین صحیه سی حضورنده بایلیک و اوراق و وثیقه لک کاتب عدلیکجه تصدیق اولونور .

ماده : ۱۴ — عمومی و خلقه علاج صائیه مخصوص اجزایه آچق غیر خصوصی اجزایه آچق اجزا دولایرله محلی صحیه و معاونت اجتماعیه مدیریتی طرفندن اصولی دائره سنه آشاییده کی شرطلر داخلنده مساعده ایدیلر :

- ۱ — کندی شعبه لری داخلنده علاج ویرن بیطرلرک اجزا دولایرلی ،
- ۲ — ایچنده کی خستلرله علاج ویرمک مخصوص خستخانه ویا بوکا بکیزر مؤسسه لک اجزایه آچق ،
- ۳ — اجزایه آچق بولونمایان برلرله کی طبیلرک اجزا دولایرلی ،
- ۴ — اجزایه آچق بولونان قصیه ویرکیزدن اون کیلومتره اوزاق اولوبده مستخدملرله علاج ویرلر سنه لزوم کوریلن چیفتلک ویا صنایع مؤسسه لری و صاحبیلرک اجزا دولایرلی ،
- ۵ — فقرایه منحصر باره سز علاج ویرن بلدی ویا سائر خیر جمعیتلرک اجزایه آچق ،

ماده : ۱۵ — اون دردنجی ماده ده آچیلماسنه مساعده ایدیلن خصوصی اجزایه آچق برنجی و اوچنجی فقره موجبتجه ویریلن مساعده اوخلده بر اجزایه آچق ایدیلن اجزایه آچق هر حالده دیپلومالی بر اجزایه آچق اداره سی اولور . ایکینجی و بشنجی فقره لرده ذکر ایدیلن اجزایه آچق هر حالده دیپلومالی بر اجزایه آچق اداره سی آلتنده بولونمالی اقتضا ایدر . بوکی اجزایه آچق مدیر مسئوللرک تمینلرله مصدق دیپلومالری و ترجه حال ورقه لری صحیه و معاونت اجتماعیه وکالتنجه کوندیریلر .

ماده : ۱۶ — عسکرلک خدمتی یابان ویا رسمی بروطیفه سی اولان اجزایه آچق بالذات بر اجزایه آچق آچیه ویا اداره ایتیه یا خود اجزایه آچق مدیر مسئوللکنی اوزرینه آلیه صلاحیتدار ده کلیر .

بر اجزایه آچق بردن فضله اجزایه آچق ایسه ویا مدیر مسئوللکنی اوزرینه آلامی ممنوعدر .

ماده : ۱۷ — بر اجزایه آچق ، اجزایه آچق خارجنده اجرای صنعت ایتیه و علاج ترتیب ایدرک صائیمای ممنوعدر .

ماده : ۳۶ - اجزاخانه لوله اجزا اعمالاخانه لری ولا بورا توارلری صحیه ومعاونت اجتماعیه وکالتی مراقبه سی آلتنده اولوب هر زمان تفتیش ومعاينه تابه درلر . بولرک سنه ده ایکی دفعه تفتیشی مجبوری اولوب لزوم کورولدیکی سائر زمانلرده دخی تفتیش اولونور . بو خصوصده صحیه ومعاونت اجتماعیه وکالتنجه بر تعلیاتنامه یایلیر .

ماده : ۳۷ - تفتیش ، صحیه مفتش لری وبولونمادینی تقدیرده صحیه مدیر لیه حکومت طبیلری طرفندن یایلیر .

ماده : ۳۸ - تفتیش مأموری اولارق اجزاخانه کلن وهونتی اثبات ایدن صلاحیت صاحی مأموره اجزاجی اجزاخانه ک هر طرفنی ودفتلری ، آلات وادواتی کوسترمکه وایسته نیلن بوتون معلوماتی وبرمکه مجبوردر .

ماده : ۳۹ - مفتش طرفندن تفتیش ائساننده کورولن بوزوق ، مغشوش ویا غیر صاف اجزا وکیمیوی ماده لر درعقب الحاق وضبط ورده سی یایلاراق تفتیش ورده سنه ربط اولونور . آنجا ق بونوع اجزاک الحاسنه اجزاجی طرفندن اعتراض ایدیلیرسه بویکی ماده لر دن آلتنه حق اوج نمونه اجزاجی ومفتش طرفندن برابرجه مهرله نهرک برنونه اجزاخانه ولا بورا توارده برافیلیر . دیگر ایکسی کیمیاخانه یه کوندریلیر . عین ماده ک کیری قالان قسمی مهرله نهرک الحاسی تأخیر وقولانیلماسی تحلیل نتیجه سنه قادر منع ایدیلیر وتفتیش ورده سنه قید اولوناراق کیفیت وکالت خبر ویریلیر . کیمیاخانه لر دن آلتنه حق جوابه کوره قرار ویرمک صحیه وکالتنه عائددر . مفتش بعض ماده لرک بوزوق ومغشوش ویا غیر صاف اولدیقندن شبهه ایدهرسه عین صورته معامله اولونور .

ماده : ۴۰ - تفتیشدن دولای واقع اولاجق شکایتلرک مرجعی ، صحیه ومعاونت اجتماعیه وکالتنجه

ماده : ۴۱ - اجزاخانه لرده بولونان بوزوق ومغشوش وغیر صاف علاج لره رخصتیز یایلوب صاتیفه چیقاریلش اولان یری واجبی مستحضرلر مأمورین صحیه طرفندن مهرله نهرک استعمالدن منع اولونوب صحیه وکالتنه کوندریلیر . وکالتنجه بو خصوصه دائر ویرله جک قرار اجرا اولونور .

ماده : ۴۲ - ایکی دفعه اجزاخانه سنده بوزوق ، مغشوش ویا غیر صاف اجزا وکیمیوی ماده لر بولوندرماسندن دولای اشیا سنه وضع بد ایدیلن وتفتیش ائساننده کوریلن نقصانلرک تماملاماسی ایچون ایکی دفعه یایلان تحریری اظهاره رعایت ایتمه ین اجزاجینک اجزاخانه سی درحال قاپیلیر .

ماده : ۴۳ - مساعده سز اجزاخانه آچان واجزاخانه سندن خارج محالدره علاج یاپان ویا صاتان اجزاجیلرک اجزاخانه سی صحیه ومعاونت اجتماعیه وکالتنجه قاپیلیر وصنعتی اجرادن منع اولوناراق جزا قانونک درت یوز اونجی ماده سنده کوستریلن جزا ایله جزالاندیریلیر .

ماده : ۴۴ - طی اجزالرک وزهرلی وکیمیوی ماده لرک مساعده سز صاتیلماسی ممنوعدر . بولری مساعده سز صاتان وصانع ایچون اولماسه بیله اجزاخانه سنده ویا خلقک کیره بیله چی بربرده بولوندران کیمسه اجزاجی ده کیل ایسه بو اشیا یه وضع بد اولونور ووا کیمسه حقنده جزا قانونک درتیوز دو قوزنجی ماده سی حکمی تطبیق اولونور . اجزاجی اولایان بر کیمسه مساعده سز اجزاخانه آجیدینی حالده اجزاخانه وکالتی صحیه ومعاونت اجتماعیه وکالتنجه قاپیلوب رنجی فقره . وچینجه مجازات اولونور .

ماده : ۴۵ - ۲۷ ، ۳۲ ، ۳۵ ، ۵۱ ، ۵۲ نجی ماده لر حکملرینه و ۳۰ ، ۴۳ ، ۴۴ و ۳۵ نجی ماده لرده یازیلی ممنوعیتلره و ۲۸ ، ۵۰ نجی ماده لرده کی مجبوریتلره و تورک قوده کس قانونی حکملرینه رعایت ایتمه ین ویا ۵۵ نجی ماده یه کوره احتسار یایدینی آ کلاشیلان اجزاجیلر فعلتک درجه سنه کوره باشقاچه قانونی تعقیبات اجراسنه لزوم کوستریر برحال کورولمه دیکی تقدیرده یکریمی بش لیرادن ایکی یوز ایرایه قادر خفیف جزای نقدی ایله جزالاندیریلیر وتکرری حالده جزای نقدی ایکی قات اولارق آلتیر ویا اجزاخانه سی اوج آبی کچمه مک اوزره قاپیلیر .

ماده : ۴۶ - بوقانونده محرر جزای نقدی وخفیف حبس جزا لیه بر سنه یه قادر حبس واجزاخانه لرک قاپیلیماسی وایشیا ک ضبطی قرارینک اعطاسی صلح محکمه لینه عائددر . بومثلاو دعوالر محاکمه تودیلیر تار یخندن اعتباراً اون بش کون ظرفنده انتاج اولونور . حبس وخفیف حبسدن ماعدا محکومیتی حاوی قرار ، اعتراض وتمیزه تابع ده کیلدر .

شوقه دارک تفتیش ائساننده کوریلن نقصانلرک تماملاماسی ایچون ایکی دفعه یایلان تحریری اظهاره رعایت ایتمه ین اجزاجی حقنده محکمه اساس دعوانک رؤیتدن اول تشکیل طرفین ایتمکسزین بکرمی درت ساعت ظرفنده اجزاخانه ک قاپیلیماسی ایچون قرار ویریر . مأمورین صحیه طرفندن طونیلان ضبط ورده لری عکسی ثابت اولونجه یه قادر معمول بهدر .

ماده : ۴۷ - لوزان صلح معاهده سز کوره تورکیده اجزاجیلک ایتک مساعده سنی آلمش اولان اجنبی اجزاخانه صاحب لری بوقانونک حکملرینه رعایت ایتک شرطیه صنعتلری اجرا دهوام ایدهرلر .

ماده : ۴۸ - اجنبی مملکتلرده محلی حکومه ترنجه تصدیقلی اجزاجی مکتبلرندن دیپلومالی تورک تبعه سی ، اجزاجیلرک موضوع اصولدر داخلنده هویتلری تثبیت ایدیلکدن سوکرا تورکیه داخلنده آجیلیماسنه مساعده ایدیلش اولان اجزاخانه لر دن برنده ایکی سنه مدته بالفعل عملیات کورمک شرطیه دیپلومالی صحیه ومعاونت اجتماعیه وکالتنجه تصدیق اولونور .

۲۲ رجب و ۱۲۷۷ تازیخی بلی اسپنچاراق نظامنامه سنه کوره مکتب طیه دن اذننامه آلوب اجزاخانه صاحی اولان اجزاجیلر دخی صنعتلری اجرا ایدهریلیر .

ماده : ۴۹ - کرک خسته لک وکرک سائر صورتلره اجزاخانه سنندن آریلان بر اجزاجینک مدت مفارقتی بکرمی درت ساعتی تجاوز ایله دیکی تقدیرده قضا لره حکومت طیه نه ولایت مرکز لرده صحیه ومعاونت اجتماعیه مدیرینه اخبار کیفیت ایدهر . بومفارقت مدتی اون بش کونی کچدیکی تقدیرده بهمه حال صحیه ومعاونت اجتماعیه وکالتنندن مساعده اخذی لازمکیر . مدت انفکاک ائساننده کندیسنه وکالت ایتک اوزره دیپلومالی بر اجزاجینک مدیرمسئول اولارق اراده سی ایجاب ایدهر .

- ماده : ۵۰ — اجزاخانه لرك كچه نوبتي وظيفه لري، محلي صحنى مقام لرك تسيبيله خلك احتياجى تايمين ايدمك صورتده تنظيم اولونور. بوخصوصده ورييله جك امرلره اجزاخانه لرك تابع اولماسى مجبوردير.
- ماده : ۵۱ — بوقانونك نشرى تاريخندن اوج آي صوكرا نفوسى اون بيكدن بوقارى اولان شهر وقصبه لره طبيب لرك اجزاخانه لرمشتملا تندن خسته قبول ايله لري ممنوعدر.
- ماده : ۵۲ — هر اجزاجى اجزاخانه سى منطقه سى ايچنده كى محل لره اوطوران و طبابت بايان طبيب لرك اسم و آدره ساريله اختصاص لري و هانكى ساعتلره معاينه خانه ويا اولرنده بولونقلرني كوستير بولسته ترتيب ايدم و اجزاخانه ايچنده خلك كوره بيله جكي برحله آصار.
- ماده : ۵۳ — بوقانونك نشرى تاريخندن اعتباراً ايكي سنه ظرفنده هر اجزاخانه صاحب ويا مسئول مديري اجزاخانه سلك اوستنده ويا بيتشكندن ويا يقينده اقامت ايچون لازم كن محلي حاضرلايه جقدر.
- ماده : ۵۴ — اجزاخانه لره قوللايلاق قالفه وچيرافلر ايچون خصوصى تعليماتنامه بايلاجقدر.
- ماده : ۵۵ — لزوم وياجىي حالنده احتياج كوريلن محل لره اجزا فيا تلى حقتده صحنه و كالنتجه تعرفه بايلا بيلير.
- علاج فيا تلى لرنده كى احتكارك تدقيقى صحنه و معاونت اجتماعيه و كالنته عاندر. تدقيق نتيجه سى و كالنته مجلس عالي صحنه و وريلوب احتكارى آكلاشيلان اجزاجلر حقتده بوقانونك (۴۶) نجي ماده سنده كى جزال تطبق اولونور.
- ماده : ۵۶ — بر قضا ويا آنى بر نهلكيه اوغرايه رق اجزاخانه يه كلن ويا كيتيريلن خسته لرك اجزاخانه ده مداوات ابتدائى لري (۵۱) نجي ماده نك حكمنه تابع ده كيلدر.
- ماده : ۵۷ — بوقانونك نشرندن اعتباراً اجزاخانه لرم حقتده مرعى اولان ۲۲ رجب ۱۲۷۷ تاريخلى نظامنامه ملقادر.
- ماده : ۵۸ — بوقانون نشرى تاريخندن مرعيدر.
- ماده : ۵۹ — بوقانونك احكامنى اجرايه صحنه و معاونت اجتماعيه و عدليه و كيللى مأموردر.
- ۲۴ ثانوي ۱۹۲۷
- بويوك ملت مجلسنك ۱۹۲۷-۱-۲۴ تاريخنده منعقد ۲۸ نجي اجتماعنك ۲ نجي جلسه سنده قبول ايديلشدر.

امور بلديه يه عائد احكام جزائيه حقتده كى ۱۶ نيسان ۳۴۰ تاريخ و ۴۸۶ نومرولو قانونك آلتنجى ويدنجى ماده لرني معدل قانون

- قانونه نومرولى : ۹۵۹
- ماده : ۱ — امور بلديه يه عائد احكام جزائيه حقتده كى قانونك آلتنجى ماده سى بوجه زير تعديل اولونمشدر :
- بشنجى ماده ده بيان اولونان جزالرم ضابطه بلديه مأمورلرينك تنظيم و اعطا ايدم جكارى خلافى ثابت اولونجه يه قدار معمول به اولان ضبط ورقه لري اوزرينه آقره واستانبولده انجمن امانت ويا شعباتجه ديكر محل لره بلديه مجلسلرنجه حكم اولونور.

- ماده : ۲ — مذكور قانونك يدنجى ماده سى زيرده كى شكلده تعديل ايديلشدر .
- آلتنجى ماده موجبجه ورييله جك قرارلر ضابطه بلديه و عندالاجاب پوليس مأمورلري طرفندن اجرا اولونور . محكوم عليه جزاى نقدى يى و برمنسه مدعى عمومى به ورييله جك مذكره اوزرينه بهر ليرا وكسورى ايچون بر كون حبس ايديلير . علاقه دارانه قرارك تبليغندن اعتباراً بر هفته ظرفنده اداره هيئتنه اعتراض اولونا بيلير . اعتراض قرارك اجرا سنى تاخير ايدم .
- ماده : ۳ — بوقانون نشرى تاريخندن معتبردر .
- ماده : ۴ — بوقانونك اجراسنه عدليه و داخليه و كيللى مأموردر .

۱۷ ثانوي ۱۹۲۷

بويوك ملت مجلسنك ۱۹۲۷-۱-۱۷ تاريخنده منعقد ۲۵ نجي اجتماعنك ۱ نجي جلسه سنده قبول ايديلشدر

قرارلر و تفسيرلر

۱۹ تشرين ثاني ۱۳۳۹ تاريخ و ۳۷۲ نومرولو قانون حقتده كى ۵۱ نومرولو تفسيرده مندرج تعقيبات اجراسى تعبيرينك منفى اولدينى حقتده

« ۵۱ نومرولو تفسيرده مندرج « تعقيبات اجراسى » تعبيرندن مقصد ، قبل الاتحاق سبب مظنونيتلري اولان افعالن دولاي مظنون اولانلر حقتده تعقيبات اجرا اولونماياجنى و حقلورنده اولجه تعقيبات بايلاقرك حكم اعطا ايديلش ايسه حكمكده انفاذ ايديلمه جكنى تصريحن عبارت اولدينى حالده مضبوطه نك انشاى تحريرنده وقوعه كيتيريلن تعقيدك مقصدك صراحتنه مانع اولدينى آكلاشيلديغندن ، مذكور تعبيرك منفى اولدينى و بوخصوصده ترده محل بولونمايىنى ، هيئت عموميه نك يكرمى آلتنجى اجتماعنك برنجى جلسه سنده تقرر ايتمشدر . »

۱۹ كانون ثاني ۱۹۲۷

هيئت عموميه نك ۱۹ - ۱ - ۹۲۷ تاريخنده منعقد ۲۶ نجي اجتماعنك ۱ نجي جلسه سنده قبول ايديلشدر .

سوریه محصار مدعی عمومي ميلکته تبليغ ايد بلخشمدر

توفيقاً تعيين اولونور . کوچوکاره عائد حصه نك صاتيولوب صاتيلايه بفته كلنجه ؛ ولايت آلتنده بولونانلر حقنده ۱۵۶۷ عموم و ۲۵۷ تسلسل نومرولى تبليغات دائره سنده معامله ايفاسى و وصايت آلتنده بولونانلر حقنده دخى قانون مدنيتك ۳۸۲ نجى ومتعاقب ماده لرى احكامنك تطبيقي لازمكلكچى بيان اولونور .

وطاات جيليريه تقدير بم ايد بلخشمدر

بولونشمدر . بناء عليه كرك مذكور ماده لرموجبجه تعيين ايديلن و كرك بورجلر قانونك ۳۰۸ نجى ماده سنه توفيقاً عادت اولان فائض مقدارى مراحجه نظامنامه سى موجبجه نهايت يوزده طقوزدن عبارتدر . معاملات تجاريه ده فائض مقدارينك سربسته تعيين اولونابيله چكى تجارت قانونى صراحي مقتضاسندن اولدينى كى بورجلر قانونجه ده مواد مذكوره ايجون احكام مخصوصه قبول ايديلش اولماسنه نظراً يالكز بونوع معاملاتده مراحجه نظامنامه سنه قارشى راستنا موجود ديمكدر . توديع بويوريلان تقرير لفاعرض وتقديم قلمنور .

المالو مدعى عمومي ميلکته تبليغ ايد بلخشمدر

او دائره ده معامله ايفاسى لزومنك محكمه اصليه رياسته تبليغى .

تعميم ايد بلخشمدر

وقوع بولان مراجعت وشكايتلردن آكلاشلمقده در . قانون مدنيتك ۷۶۵ نجى ماده سى موجبجه ايپوتهك

۲۰ تشرين اول ۹۲۶ تاريخ و ۷۰۳ نومرولى تخريرات جوايدير . استعمالى استهلاك صورتيه وقوع بولان و ياقيمتلى تقدير ايديلن اشيايه عائد حق انتفاعك نه صورته ايفا واستيفاء اولونه چى قانون مدنيتك ۷۴ نجى ماده سنده كوسترلش اولديغندن انتفاع حقنه نائل اولانرك بوقبيل اشيايدن كيفيت انتفاعلى بوماده حكمنه

قانون مدنيتك ۷۶۷ نجى ماده سنده مراحجه حقنده كى حكملر محفوظ اولقى اوزره هرايكى طرف فائض مقدارينى سربسته تعيين ايد بيلورلر بورجلر قانونك ۷۲ نجى ماده سنده دخى مقاوله ايله فائض مسئله سنده سوءاستعمالك منعي حقوق عامه قانونلر نه عائددر . دنيلمك صورتيه فائض حدينك سربست اولمايى اساسى قبول ايديلش و قانون مدنيتك صورت تطبيقي حقندكى قانونه نظراً ملغا احكام مياننده ۳۰۳ تاريخلى مراحجه نظامنامه سته مفسور . حيقنه دائر برقيد كورولمه سى ده حقوق عامه دن بولونان وفى الحال موجود اولان مراحجه ممنوعيتى تأييد ايله مكده

تركة دفترى مصارفك نه صورته و كيمدن آله جفى ق.م. ۵۶۳ نجى ماده سنده مصرح اولمغه

غيرمنقول رهنه متعلق مقاولانك تنظيم وتصديقنده بعض كاتب عدللكلرجه تردد ايديلكده اولدينى

مطالبه لرى :

قانون مدنى اطرافنده

ازمير مدعى عمومي ميلکته تبليغ ايد بلخشمدر

تاريخلى تجارت وصنايع اوطه لرى قانونك دردنجى ماده سى موجبجه تسجيل قيديه سييله صورت خرجى استيفاسى موافق اولاجى بيان اولونور ائندم .

محكمه لوده سجل تجارت تشكيلاى اجرا ايد بلنجه به قادر تسجيل معاملاتك ، محكمه لرك مراقبه سى آلتنده تجارت اوطه لرنجه ايفا اولوناجى تطبيقات قانونك ماده موقته سنده محرر اولديغندن ۲۲ نيسان ۳۴۱

ازمير مدعى عمومي ميلکته تبليغ ايد بلخشمدر

موجبجه ايكي طرفك بالذات حضور وموافقيله اجماعى لازم كلدكى بيان اولونور .

اولمه عقدى كنديلرنده تمثيل جائز اولمايان عقود اولوب قانون مدنيتك ۱۱۹ نجى ماده سى

زورنفر ايد بلخشمدر

بناء عليه درنده برينك ملكيتى ايله مجموع ميراثه نظراً نصفنك ده حق انتفاعى حياتده قالان قارى ويا قواجه عائد اولقى ايجاب ايددر .

قانون مدنيتك ۷۴ نجى ماده سى موجبجه متوفاتك بابا و آناسى ويا بونلرك فروعى ايله اجتماع ايدن قارى ويا قوجا ميراثدن درنده برينك ملكيتى ايله برابر يارسنك انتفاع حقنه صاحب اولور .

و یا ایوانه کلی بورج سندی، یا خود ابراد سندی
شکلنده تأسیس اولونایین غیر منقول رهتی، قانونی
استثنالردن صرف نظر ۷۷۱ نجی ماده احکامنه
توفیقاً ظاهراً سجنه قید ایله تأسیس اولونور. رهنگ
مسئله اولدینی عقد و مقاوله به کلنجه بوده مذکور
ماده موجینجه آنجاکی رسمی شکله یاپیلدینی

صورته معتبر اولاجندن بوقیل مقاولاتک
وزراعت باقارلرجه وقوع بولان اقرضات ایچون
کاتب عدلکاره تودیم اولونان سنداتک تنظیم
وتصدیقده ترده محل اولادینک دائره امورتری
داخلنده بولونان بالعموم کاتب عدل و معاونلرینه
تبلیغی متمنادر.

تبلیس مدعی عمومی ملک تبلیغ ایدیلشمدر

۱ — ۴۴۰ نجی ماده ده کی فروع تعمیری
نسبی صحیح و غیر صحیح فروع شاملدر. بناء علیه
نسبی غیر صحیح اولوب فروعی اولمایان بر چوجو غک
میرانی آناسنه و آناسی داها اول وفات ایتشمه
حیاتنده اوله نیش اولدینی قوجاسندن اولان
چوجو قلیرینه انتقال ایده کی کندیسی طایمش
و یا بابا ننه حکم صدور ایش اولان کیسه یه
ودها اول وفات ایتشمه فروعلرینه انتقال ایده.
۲ — بابا به نسبی بابا کی حکمی ایله و یا طایم
صورتی ایله تعین ایدن چوجو ایچون حاکم مقتضی
کوردکده کرک چوجو غی تمثیل و کرک ماللری

راضیه وکالت جلیله نه تقصیر ایدیلشمدر

والغاسی معناسنی تضمن اتمه مکده اولماسنه و اوقاف
اداره سیله مشتی آراسنده کی اختلافک حکماً حلی
ضمننده محکمه ده مراجعت وقوع بولماسنه کوره
محلی اوقاف اداره سنک نتیجه محاکمه به انتظار
ایتمکسزین مداخله سی استاد اولونان ماده قانونیه نک
متصد وضعی خارجنده کورولش و کیفیت اوقاف
مدیریت عمومیه سیله محلی مدعی عمومیه مکده بودا ترده
تبلیغ ایدیلش اولدیندن وکالت جلیله لر نه ده کیفیتک
جواباً ولایت مذکوره به ابلاغی رجا اولونور اقدم.

اشعار واقع وجهه منازع فیه مولوی درکاهی تولیت
ومشیختی واقفک اولاد و انسابه شرط و تخصیص
ایتدیکی و قفلردن اولادینک قبولی حالنده دخی محلی
اوقاف اداره سنجه مدار استناد عد اولونان ۹۲۶
سنه سی اوقاف بودجه سی قانونک ۹ نجی ماده سی
اولاد و انسابه مشروط اولمایانلردن ماعدا بالعموم
اوقاف تولیتلرینک یکیدن توجیهی وضبط ایدیلش
اولانلرک دخی فک مضبوطلرینک ممنوعیتی ناطق
اولوب اولجه توجیه ایدیلش اولان تولیتلرک رفع

آقپور مدعی عمومی ملک تبلیغ ایدیلشمدر

معامله سی صلح محکمه سنک بر ممثلی حاضر بولوندینی
حالده بابا ییله جکمه و بو ممثل کرک محکمه کاتبلردن
و کرک کاتب عدل و یا ناجیه مدیری و هیئت اختیاریه
کی خارجدن بر شخص اولایله جکمه کوره لدی الحاجه
کوی اختیار هیئتلرنجه محکومک اموالی مبین دفترک
تنظیمی صورته احکام قانونیه نک تطبیق و ابغاسی
موافق اولاجنی بیان اولونور اقدم.

۶-۱۲-۹۲۶ تاریخ ۲۲۲ نومرولو تحریرات
جوابیدر: بر سنه و یا ده فضل حریقی سالب بر
جزایه محکوم اولدق قری جهته قانون مدینک ۳۵۷ نجی
ماده سی موجینجه جزالری کورمکه باشلادق قری
تاریخدن اعتباراً کندیلرینه بروسی نصی لازم کان
محکوملره عائد ماللرک تثبیت و تحریری ایچون بالذات
حاکمک کویله قدار کتیمه سنه لزوم اولوب قانون
مدینک ۳۸۲ نجی ماده سی موجینجه، نیت دفتر

۲۳ کانونی ثانی ۱۹۲۷

ازمیر مدعی عمومی ملک تبلیغ ایدیلشمدر

بر شخصک، بوشامش اولدینی قاریسنک قیز قرده شی
ایله اولنه سنه خیمه قیقه سنک بر مانع بولونمادی
بیان اولونور اقدم.

۹۲ نجی ماده ده موضوع بحث اولان سبیلر
تحدیدی اولوب بونلر خارجنده قالان خیمه قیقه
اولنه یه مانع بر سبب تشکیل ایدمه. بناء علیه

۲۴ کانونی ثانی ۱۹۲۷

مدعی عمومی ملک تبلیغ ایدیلشمدر

۲ — کرک ۲۴۰ و کرک ۲۳۷ نجی ماده لر
موجینجه کاتب عدله تسجیل و اعلان ایتدیله جک
اولان مقاوله لر دیگر مقاوله لرک تصدیقده نظر اعتباره
آلتان قیوددن آزاده طوتیلا مازلر. کیفیتک
استعلامده بولونان کاتب عدله تبلیغی متمنادر.

۱ — قانون مدینک ۲۴۰ نجی ماده سنده بالکنز
صورتلرک مجاناً ویریله سی درپیش ایدیلش اولماسنه
نظراً مقاوله نک قید و تسجیلندن کاتب عدل قانونی
دائرة سنده خرج رسمی و اجرت عدل و تحریریه
آلتاسی لازم کلیر.

شیمین قره مصار مدعی عمومی ملک تبلیغ ایدیلشمدر

مجله بره وجودیت ویریله میه جکمه استیادنده
بولونان محکمه یه تبلیغی متمنادر.

مجله ملغا اولق اعتباریه یکی احکامده اوندن
بحث ایدیه میه جکی کی اصول محاکمه نقطه سنکده

۲۵ کانونی ثانی ۱۹۲۷

ولایت جلیلیه تقریر ایدیلیمشدر

کرچه ۳ نیشان ۳۴۰ تاریخ و ۴۰۶ نومرولو قانونه مذیل ۲۲ کانون اول ۹۲۶ تاریخ و ۹۴۱ نومرولو قانونک برنجی ماده سی موجب وظیفه لرندن استمعا ایدره ک آریلان حاکم له بوصفندن صایلان عدلیه مأمورلرینک وظیفه لرینی ایفا ایله دکری محالده استمعالرینک قبولی تاریخندن اعتباراً ۲ سنه مدته آوو قاتلق ودهوی وکالتی یابامیه جقلری محرم ایسه ده قانون مذکورک اسباب موجب لایحه سندن و مجلس ضبط نامه لرده مندرج بیانات وایضاحاتدن آکلاشیلدینی وجهله مذکور قانون ایله اصل سربستی مساعینک تحدیدی قصد ایدیلش اولمایوب بالکس حاکمک صنفندن بالاخره آوو قاتلقه کچمک ایسته یئرلرک

ایتام مدیر لکنه تبلیغ ایدیلیمشدر

۱-۹-۱۹۲۷ تاریخ و ۹۶ نومرولی مذکره علیه لریله تودیم بویوریلان اوراق مطالعه و تدقیق اولوندی . اوراق میاننده موجود برغمه مدعی عمومیلکنک دیکیلی صلح حاکمکنه خطاباً یازیلش اولان ۲۷ تشریق ثانی ۱۹۲۶ تاریخ و ۹۵۰ نومرولی تذکره سنده بکر افندینک تحت وصایتده بولونان کوچوک احمد رشیدینک ولایت آلتنه آلتوب آلتینا به جفی صورولمده اولمائه کوره کوچوک ولسی اولدینی آکلاشیلیمده در هر نه قدار تطبیقات قانوننک ۱۵ نجی ماده سنده یکی قانون سرعی اولمغه باشلامازدن اول وجود بولش اولان وصایتک باقی قالا جفی مذکور ایسه ده وصایت آلتنده بولونان کوچوک

اساساً ولسی موجود ایسه حق ولایت کندیسندن نزع ایدیلش اولمادجه وصایت لزوم حاصل اولامیه جفندن و تطبیقات قانوننک ۱۳ نجی ماده سی موجبجه یکی قانونک سرعی اولمغه باشلادینی زمانده وصایت آلتنده بولونوب ولایت آلتنه آلتلری ایجاب ایدن چو جوقلرک بابا و آنلرینک ولایتی آلتنه کچمی لازمکدیکندن اول امرده مستعجل نقل معامله سنک ایفاسی خصوصنک محله تبلیغی و بومعامله نکه هر هانسی بر سبیل در حال ایفاسنه امکان موجودده کیل ایسه ماده مذکور نکه صوک فقره سی موجبجه نقل معامله سی اجرا ایدیلیمجه قدار وصایت باقی قالا جفندن اولاباده کی اذن اعلامی دائره سنده معامله ایفاسی موافق اولاجفی مطالعه عرض اولونور .

از میر سرعی عمومیلکنه تبلیغ ایدیلیمشدر

۱۱ کانون ثانی ۹۲۷ تاریخ و ۵۶ نومرولو تحریراته جواب : ۲ — حقوق اشخاصینک عاقددر . ۲ — حقوق شخصیه ای حاوی جزا اعلاملرینک اجرا سی اجرا قانوننک ۲۴ نجی ماده سی حکمنه تابعدر . ۱ — قانون مدیننک صورت تطبیقی مبین قانوننک ۵۴ نجی ماده سنک ۶ نجی فقره سی منحصرأ

۲۱-۱۲-۹۲۶ تاریخ و ۲۸۹ نومرولی تحریرات جوابیدر : دعوا به اهلیت ایچون رشید و ممیز اولوق لازمدر . کوچوک و محجورلر قانونی ممثلری معرفتیه محکمه ده مدعی و مدعی علیه اولابیلرلر . آنجاق قانون مدیننک ۱۶ نجی ماده سی موجبجه ممیز بولونان کوچوک و محجورلر عوضنر اکتسابده و منحصرأ شخصه مربوط حققری قوللانمده قانونی

۱۹ کانون ثانی ۱۹۲۷

جزا قانونی اطر افنده

کوشناه سرعی عمومیلکنه تبلیغ ایدیلیمشدر

زمان سرعینده ایشله دیکی بر فعلدن دولایی تورک جزا قانوننک سرعی صیراستنده قلمه بند جزاسنه محکوم ویا اولجه محکوم اولدینی قلمه بند جزاسی بواشاده کسب قطعیتمش اولانلرک جزالرینک سورکونه تحویلنده مخفف اولان اسکی جزا قانوننک ۳۹ نجی ماده سی موجبجه بر کوننک موقوفیتک بش کون سورکونه معادل اولوق اوزره اجرای محسوبی ایجاب ایدر ، اوکا کوره معامله ایفاسی تمی اولونور افندم .

۱۳ کانون اول ۱۹۲۶

سینوب مدعی عمومیملکته تبلیغ ایدیللمشدر

جرائمه اساس طوناجق اولان محکمه، صوک جرمه وضع بد ایدن محکمه در [دنیلیکنه کوره اولجه رؤیتی آغیر جزا دائره سته داخل واددن دولانی صورت قطعیده محکوم بر شخصک مؤخرأ اعظمی حدی بش سته بی کجه بی حبس جزاسنی مستلزم بر جرم ایشله دیکی تقدیرده ایکنجی جرمه وضع بد ایدن قضا محکمه اصلیه سی؛ مذکور صوک قکره موجبجه قانون جزانک ۷۰ نجی ماده سنک ایکنجی بندی حکمی نظراعتباره آلارق حکم اعطا ایتمک صلاحیتداردر.

۲۴ تشرین اول ۱۹۲۶

قره سی مدعی عمومیملکته تبلیغ ایدیللمشدر

اولانلر حقنده ۴۲ نجی ماده نک صوک قکره سته توفیقاً بوجز انک صورت اجراسنی تعیین وتحدید ایچون حکمی ویرن محکمه به مراجعت ایدیلک لازمدر. یکی قانون ایله اسکی جزا قانونک ضابطه نظارتی آلتنه آلتقی جزاسنک مدتلری آراسنده فرق موجود ایسه له اولان احکام تطبیق اولونور. اگر یکی قانونده لوفل ایچون ضابطه نظارتی آلتنه آلتقی جزاسنی اساساً موضوع ده کیسه حکم ایدیلن بوجز انک انفاذی ایجاب ایتر.

۲ آغستوس ۱۹۲۶

بارطین مدعی عمومیملکته تبلیغ ایدیللمشدر

مدته اسکیدن محکوم ایدیلش اولانلرک یکی قانونک الی بشنجی ماده سنک ایکنجی بندینک دهآ آغیر اولان برنجی قکره سی حکمندن استفادهلری موضوع بحث اولاماز ایسه ده جزا قانونک بعض موادنی معدل ۲۲ نپسان ۳۴۱ تاریخی قانونک برنجی ماده سنکده حین ایقاع جرمده ۱۸ یاشنی اکال ایتمه نلر حقنده موقت کوره ک جزاسنی مستلزم احواله

اسکی جزا قانونک ۴۰ نجی ماده مدله سنک قکره مخصوصه سنکده تصریح ایدیلن احواله محکوم به مجازاتک اوج ربه قادر تنزیل ایدیلجهکی مصرح اولدینی حالده یکی جزا قانونک ۵۵ نجی ماده سنک ایکنجی بندنده اون ایکی سته بی یکن جزالک آلتیدن اون سته به قادر تنزیل ایدیلجهکی کوستر یلمکده در. بناء علیه اون ایکی سته دن فضله بر

تعدیلندن اولکی قرقچی ماده ده توفیقاً اتخاذایدیلن حکم مذکورک یکی جزا قانونک ایکنجی ماده سنک صوک قکره سنک وضع ایلدیکه اساس نظره آلته رق لهنه اولان مذکور معدل ماده به کوره تنزیلات اجراسنی صورتیه انفاذی ایجاب ایلدیکندن آکا کوره معامله ایفاسی.

۱۶ آغستوس ۱۹۲۶

چوردم مدعی عمومیملکته تبلیغ ایدیللمشدر

آغیر جزای تقدی ایله جزا لاندیریله دیبه مجر اولماسه و آنف العرض یانغین فصلنده یازیلی احوال خارجنده مال تشکیل ایدن هر نوع اشیانک احراق صورتیه الحاسی بوماده نک واسع وشامل اولان دائره شموله داخل جرائدن محدود بولوناجقنه مبنی منحصرأ یانغین فصلنه اداخل ایدیله مش اولماسی سر رشته سیله ماهیت جرمیه بی حائز اولمادیقنی تضمن ایدن مذکور مدعی عمومیملکته مطالعه سی غیر وارددر. بناء علیه اسکی جزا قانونک یوز آلتش بشنجی ماده سی موجبجه موقت کوره ک جزاسنی مستلزم اولان مذکور فعل ایچون یکی جزا قانونک موقع سرعته وضعنه متعلق قانونک ۱۷ نجی ماده سی موجبجه مذکور کوره ک جزاسنک حبس جزاسنک حد اصغری اولان اوج کون حبس ویکرمی لیرا آغیر جزای تقدی ایله انفاذی ایجاب ایلدیکدنک مذکور مدعی عمومیملکته تبلیغی مطالعه عرض اولونور افندم.

۲۷ تموز ۱۹۲۶

استانبول مدعی عمومیملکته تبلیغ ایدیللمشدر

ایتمه بی کتم، تبدیل، استهلاک تصدی قیلندن برفله اجتنار ویا لازم کلنلره تسلیمدن امتناع کبی افعال جرم تشکیل ایدیه کی جهته یکی جزا قانونک ایکنجی ماده سیله جزا قانونک موقع سرعته وضعنه متعلق قانونک ۱۷ نجی ماده سنک بشنجی

نصفندن اوج ربه قادر تنزیل ایدیلجهکی محر بولوندیقنی حالده ... ک جزای اصلینک ثنائی اولان اون سته مدته حبسنه قرار ویریلش اولدینک اشعار ایدیله سته کوره ۴۰ نجی ماده نک غیر معدل اولان قکره سته توفیقاً تنزیلات اجرا ایلدیکه آکلا شایه قکره در.

یکی جزا قانونک یانغین وسائر دن باحث بدنجی بانک برنجی فصلنی تشکیل ایدن ۳۶۹ الی ۳۸۴ نجی ماده لرلنده بناوانشا آته وهنوز بیجلمه مش ویا بیجلمش محصولاته ویا حبوباته وارزاق بیقین ویا آتبارینه آتش ویروب قسماً یاقان کیسه لر حقنده جزا موضوع اولدینقنی حالده اسکی جزا قانونک ۱۶۵ نجی ماده سنکده یازیلدیقنی وجهله [کیسه مش اودون وکراسته] دن بحث ایدیله مش اولماسی حسبیه بوکی اشیانک یاقلماسی یانغین جرمی تشکیل ایده. میه کی بدیهی ایسه ده اوننجی بانک «ناسی اضرار» فصلنده ۵۱۶ نجی ماده ده بر کیسه هر نه صورتله اولورسه اولسون آخرک منقول ویا غیر منقول مالی تحریب ویا احا ایدهر ویا بوزار ویا خود بونلره ضرر ویریرسه متضرر اولان طرفک شکایتی اوزرینه برسته به قادر حبس ویکرمی لیرادن الی لیرایه قادر

اسکی جزا قانونک امنیت سو واستعمالدن باحث اولان ۲۳۶ نجی ماده سنک یکی قانونده معادل بولونان ۵۰۸ نجی ماده سی؛ بر شخصه متن ماده ده تصریح اولونان صورتلره تودیع وتسليم ایدیلن بر مال حقنده «تملك اولماسنه قیام» ی جرم عد وقبول ایله مش اولدینقنه کوره ادعای تمکک اقتران

قره‌سی و بوباده تعلیماتیه‌نك اونچی ماده‌لری
موجبه قانوندن اول قطعیلمش بولونان امنیتی
سوء استعماله عائد اوراق حکمیه اوزرنده مدعی
عمومیلکله جرحه تدقیقات لازمه ایضا ایدیلرک بکی
قانونده کی قیوده کوره جرم تشکیل ایتمیلرک انفاذی
جسته کیدیلرکی لازم کلیر .

۱۹ آغستوس ۱۹۲۶

انقیری مدعی عمومیلکله تبلیغ ایدیلر

ایدیلرکیله دعوا مرور زماننك انقطاع ایده جکسه
دائر صراحتدن فرار حالنده بولونان جنائی محکومین
غایبه‌نك دردستلرنده و جاهاً تکریر محاکمه‌لری
لزومه مبنی حکم تاریخندن اعتباراً جریان ایتمکده
اولان دعوا مرور زماننك دوچار انقطاع اولاجنی
آکلاشیلمقده در .

مذکور ۱۱۳ و ۱۱۶ نجی ماده‌لرله اصول
محاکات جزائی قانوننك حکم غایبلرحقنده کی احکامی
بوصورتله قابل تألیفدر اقدم .

۲ تشرین ثانی ۱۹۲۶

ارزنجانه مدعی عمومیلکله تبلیغ ایدیلر

آنجاچاق قانون مدینک صیانتکار حکمی ، قانون
مذکورک صورت مرعیت وشکل تطبیقی حقنده کی
قانونک ایکنجی ماده‌سی موجبنجه عمومی انتظای
علاقه‌دار ایدن احکامدن اولقی اعتباریله برسنه‌دن
زیاده حریتی سالب برجزایه محکوم اولانلر حقنده
قانون مدنیله موضوع معناده وصایت تأسیسی لزومی
آمر بولونمقله وصایت متدائر حکمک بواعتبارله
ماقبله تسمیلی وقانون مذکورک ۳۵۷ نجی ماده‌سی
حکمنه توفیقاً کندیلرینه وصی تعیین ایچون محکوملرک
منسوب اولدقلری صلح حاکمینه اخبار کیفیت
اولونامسی اقتضا ایدر اقدم .

۵ کانون ثانی ۱۹۲۷

ارطغرول و نیکر مدعی عمومیلکله تبلیغ ایدیلر

۲۴ نجی ماده احکامنه توفیقاً محکومک اموالنه مراجعت
وجزای تقدی مذکور کی تأدیبه دن امتناع حالنده
عجزینک تحقیقی ضمنتده محلنه اجرا مأموری اعزامنه
محل یوقدر .

مذکور مجلسلرجه بلدیله قانونلرله جزا قانوننك
موقع مرعیت وضعنه متعلق قانونک ۲۹ نجی ماده‌سی
موجبنجه بلدیله دواثری بولونان محالدره رؤئی مجلس
مذکوریه مودوع اولان تورک جزا قانوننك
۵۳۶، ۵۳۸، ۵۵۷، ۵۵۹، ۵۷۷ نجی ماده‌لرله
۵۵۳ نجی ماده‌سنک برنجی قره‌سنه توفیقاً حکم
ایدیلرک جزای تقدیلرک « امور بلدییه متعلق احکام
جزائی » قانونه توفیقاً تحصیل و حبسه تحویل حالنده
مدعی عمومیلکله جرحه انفاذی اقتضا ایدر اقدم .

۱۱ کانون ثانی ۱۹۲۷

برغمه مدعی عمومیلکله تبلیغ ایدیلر

شوالده اثنای استنطاق و محاکمه‌ده اشبو ماده‌ی
مستلزم افعال تحدشدن کیفیتک صلح محکمه‌لرینه
سوق وتودییی ایجاب ایدر اقدم .

۴ ایلول ۱۹۲۶

تکیر داغی مدعی عمومیلکله تبلیغ ایدیلر

اولاجق برجر وشدنه مقارن بولوندیقی تقدیرده
جرم عدایله‌مش اولدیلندن قانون مذکورک ۵۳ ،
۵۱۵ نجی ماده‌لرنده تصریح اولونان شکله‌ده واقع
اولمایان ضبط وتصرف واشتقاق فعلندن دولایی
حقوق عمومیه نامنه تعقیبات اجراسی وحکم ایدیلش
ایسه بوباده کی جزائک انفاذی ایجاب ایتز .

۵ تشرین ثانی ۱۹۲۶

تورک جزا قانوننك ۱۹ ، ۲۴ نجی ماده‌لری
احکامی ؛ قانون مذکور احکامنه توفیقاً ویریلرک
و دولت خزینه‌سنه تأدیله اولوناجق جزای
تقدیلرله متعلق اولوب قوانین خصوصیه توفیقاً
حکم ایدیلرک جزای تقدیلرک صورت تحصیل
وانفاذیله حبسه تحویلرلرنده وتحصیل اولونان اشبو
جزای تقدیلرک محل تودیلرک تعییننده قانون مخصوص-
صلرنده مندرج احکامه توفیقاً ایفای معاملله اولونمقی
مقتضیدر .

بناءً علیه بلدیله صندوقلرینه تودیع وتأدیسه
ایجاب ایدن و بلدیله مجلسلرنجه حکم ایدیلرک اولان
جزای تقدیلرک صورت تحصیل وانفاذنده مذکور ۱۹

جزا قانوننك موقع مرعیت وضعنه متعلق قانونک
۲۹ نجی ماده‌سی موجبنجه آتف‌الذکر ۲۸۲ نجی
ماده‌ی مستلزم افعالک رؤئی صلح محکمه‌لرینه عائددر .

تورک جزا قانونی ؛ آخرک متصرف اولدیغی
املاک و اراضی بی قسماً ویا تماماً ضبط ویا بولنلردن
انتفاع ایلمک فعللرنی ؛ آنجاچاق اراضی و املاکک
حدودلرنی بوزمق وده کیشدیرمک شکیلنده واقع
اولدیغی ویا صاحبنک اواراضیدن استفاده‌سنه مانع

بوزارو مرعی عمومی ملکنه تبلیغ ایدلمشر

۲۸۲ نمی ماده حکمک تطبیق جائز ده کیلدر.
یکی جزا قانونی مذکور ماده ایله دعوتیه عدم اجابتی جرم عد ایله دیکی جهته اصول محاکات جزاییه قانونک دعوتیه عدم اجابتیه بولونان شاهدلر حقندکی احضار مذکور سی تسطیرندن ماعداجزای نقدی تقدیرینه طائد حکمک بدمدما تطبیق ایجاب ایتزه.

۵ آغستوس ۱۹۲۶

یکی جزا قانونک ۲۸۲ نجی ماده سی موجبجه عدم اجابتک جرم تشکیل ایده بیللمه سی؛ اثنای دعوتیه ضروری مصرف و کونده لکک ویریله جکسک ابتداء وعد و بیانیله تقید ایدیلش اولدیفنه کوره بوصورتله مصرف و کونده لکک اعطاسی بیان اولونماق سزین وقوع بولان دعوتیه عدم اجابتیه بولونانلر حقند

کیره سونه مرعی عمومی ملکنه تبلیغ ایدلمشر

آغیر جزایی مستلزم فعلی رؤیتیه صلاحیتدار اولان محکمه به عائدیتی یولنده اتخاذ قرار ایتکده و دیگر بر قسم محکملر دخی قوانین خصوصیه دن مختلف فقراتی احتوا ایدن بر ماد نک هر فقره سی آیری آیری نظره آله رقی درجات جزا اعتباریه هر فقره سنک آیری آیری محکمه لرده رؤیتی اساسی قبول ایلمکده ایدی.

واضع قانون بوقیل اختلافاتی درپیش ایدره رک بر ماده قانونیه نک مختلف فقره سنده متعدد افعال کوستریلن جزا لردن آغیر جزایی مستلزم اولان فطک مرجع محاکمهی تعییننده اساس اولامایاجنی و بلکه مختلف فقره لرده کوستریلن جزا لک درجه سنه کوره آیری آیری اصول و مرجعه تابع اولاجق لری قاعده سنی وضع ایلمش و مذکور یکریمی دردنجی ماده بو اعتبارله بر تفریقندن عبارت بولونمشدر.

۱۵ تموز ۱۹۲۶

جزا قانونک موقع مرعیه وضعنه متعلق قانونک ۲۴ نجی ماده سی : اوتیه دنبری بین المحاکم داعی اختلاف اولان بر نقطه نک صورت حلی افاده ایتکده در . بو اختلاف خاصه صلح محکمه لرینک مواد جزاییه درجه صلاحیتی تعیین ایدن و ۲۱ مارت ۳۴۱ تاریخی قانونک اونجی ماده سنده محرر بولونان قوانین خصوصیه دن منتهای جزایی برسته حبس و یا خود یوز لیرا جزای نقدی بی تجاوز ایتمین جرائمه متعلق دعاوی بی رؤیت و حکم ایدره فقره سنندن انبعاث ایتکده ایدی . مختلف فقره لری و درجه مختلف جزا لری احتوا ایدن بر ماده قانونیه دن محرر مواد مرجع محاکمهی تعیین بعض محاکمه آغیر جزایی مستلزم اولان فقره نظره آله رقی دیگر خفیف جزایی محتوی افعالک حل ورؤیتی بوکاتبعا

اصول محاکات جزاییه قانونی اطرافنده

دیانقیری مرعی عمومی ملکنه تبلیغ ایدلمشر

اصول محاکات جزاییه قانونک بعض موادینی معدل ۱۵ شباط ۱۹۲۶ تاریخی قانونک دردنجی

اجرا اولونان محاکمه وجاهی عد اولونور « دییه محرر اولاسنه نظراً اصول موضوعه سز احکام وجاهیه حقندکی بالمعموم قواعدک نظره آلتاسی ایجاب ایدره . بناء علیه مذکور ماده به توفیقاً ویریلوب وجاهی عدی لازم کلن حکملرک محکوملره تبلیغه لزوم قانونی اولمادیکی کی حکملرده تمیز مدتی مبدأ نک تاریخ حکمدن اعتباراً جریان ایده جکی بیان اولونور .

۲۵ تموز ۱۹۲۶

کوره سونه مرعی عمومی ملکنه تبلیغ ایدلمشر

مظنون حقند غیرموقت توقیف مذکور سی ویریلک خصوصیه دن مجبوری رفع ایتشد برنابرین مذکور برنجی ماده نک برنجی فقره سنده محرر اولدیفنی وجهله مستنطق کجه آغیر جزا دائره سنجه رؤیتی مستلزم اولدیفندن دولایی لزوم محاکمه قراری ویریلدیکی تقدیرده مقتضای حاله کوره موقوف اولان مظنونک غیرموقوف اولارق سوخته و موقوف ایسه تخلیه سنه قرار ویریله بیله جکندن بوکیمی مواده محکمه ریاستجه بایلاجق بر معامله یوقدر .

۲۴ تموز ۱۹۲۶

تصحیح :

جریده نک کانون اول نسخه سنده کی مطالعه لر صیرا سنده قره حصار مدعی عمومی ملکنه یازیلان تحریراتده : [وولیس ده موجود بولوندیقی تقدیرده وصایت مرتفع اولور] جله سی [وولیس ده موجود بولوندیقی و تطبیقات قانونک ۱۳ نجی ماده سی موجبجه صلح محکمه سنجه آنا بابایه نقل معامله سی اجرا ایدلیدیکی تقدیرده]
طرزنده اولاجنی مع الاعتذار تصحیح اولونور .

[آنقره عدايه مسلك مكنتي]

مستطوق شعبه - سنده		اجرا شعبه - سنده		مباشر شعبه - سنده		رئیس‌الک و سطی یکم	
طلبه	کسری	طلبه	کسری	طلبه	کسری	طلبه	کسری
۱۲	۶۶	۴	۲۰	۰	۰۰	۸۲	۸
۱۲	۸۳	۴	۰۰	۰۰	۰۰	۸	۱۰
۱۳	۷۵	۱۰	۱۰	۰۰	۰۰	۴۸	۹

ایک سنیہ در سیدہ عالم گیتی		یکون	
تجلیات	۲	تجلیات	۱
انوار	۰	انوار	۰
شکرات	۱	شکرات	۱
۲		۲	

[illegible]

[دور دور مقایسه عددی]

شهراد ۱۳۵۵	آلار	ترک تحصیل ایدن ویا قیدی تر قایل ایدنلر	ایقامه رتیف سابقه دوام ایدنلر	ایکون
برنجی	ایکینجی	برنجی	ایکینجی	ایکینجی
سنداده	سنداده	سنداده	سنداده	سنداده
+	+	+	+	+
—	۷	۱	—	۱
—	۴	۲	—	—
۰	۱۳	۰	۴	۲۴
—	۲۴	۸	۱	۲۰
+	—	—	+	—
۲۴	—	—	۱	۲۴

دوره اول صفحانی	شهرستانها	آرايل	ترك تعميل ايدى ويا قيدى ترقيى ايدى يانلار	ايقاق صفيف ساقاقه دوام ايدى نلار	يكونى
شعبه اول	۱۳۴۰	۱۳۴۱	۱۳۴۰	۱۳۴۱	۱۳۴۱
	×	×	×	×	×
	۱۳۴۱	۱۳۴۲	۱۳۴۱	۱۳۴۲	۱۳۴۲
	۷۷	۷۳	۴	۴	۷۶
»	۱۴	۱۸	۷	۷	۲۰
	»	۱۳	۰	۰	۲۴
مستطابق شعبه سندن	۸۰	۱۰۴	۸	۹	۹۷
	۶۶	۷۳	۶	۰	۷۷

[دورہ ايضاحی]

شبهلرده بر معامله اصابت ابدن طلبه و مقدار و توزده کسرولی									
بر سینه طلبه و سفل یکرانی		مباشر شعبه سنده		ضبط کف شعبه سنده		اجرا شعبه سنده		مستحق شعبه سنده	
طلبه	کسری	طلبه	کسری	طلبه	کسری	طلبه	کسری	طلبه	کسری
عدلی		عدلی		عدلی		عدلی		عدلی	
۱۷	۷۵	۲۴	۵۰	۱۶	۷۵	۱۹	۰۰	۱۵	۳۳
۲۳	۷۸	۴۰	۰۰	۱۲	۲۰	۲۹	۰۰	۲۹	۰۰
۲۰	۵۶	۲۹	۶۶	۱۴	۲۲	۲۲	۷۸	۲۲	۵۴

این سینه در سینه‌های معلم گیتی				
تلفی	تلفی سینه	اجزا	ضبط سینه	تلفی سینه
۷	۴	۳	۵	۱
۱	۱	۱	۲	۱
۱	۱	۱	۱	۱

شماره	مستطابق	اضبط	مباشر	یکون
سنة درمیدار	شعبه منتهه شعبه منتهه	کاهی شعبه منتهه	شعبه منتهه	
۹۲	۷۶	۶۷	۴۹	۲۸۴
۱۳۴۱ × ۱۳۴۰	۱۴۵	۸۷	۴۰	۲۳۳
۱۹۲۶ × ۱۳۴۱	۱۶۳	۱۲۸	۸۹	۶۱۷
۲۳۷				یکون

[استانبول عدليه مسلك مكنتي]

[دور و مایه دلداسی]

[illegible][illegible]

[دورمل ایضاحاتی]

انقره و استانبول مسلك مكاتبيلى عددى كيتلىرى اجمالى

مكتبيلىرى	ايكى سنه تدرسيه ده انقره و استانبول مكاتبيلىدىكى مالىه كيتلىرى					ايكى سنه تدرسيه ده انقره و استانبول مكاتبيلىدىكى مالىه كيتلىرى				
	مستطوق	اجرا	ضبط كاتبرى	مباشرلىرى	ظلمه بكون	مستطوق	اجرا	ضبط كاتبرى	مباشرلىرى	ظلمه بكون
انقره مسلك مكاتبيلى	۱۵۳	۴۱	۰	۲۴	۲۱۸	۱۱	۱۰	۰	۱	۲۲
استانبول مسلك مكاتبيلى	۲۳۱	۱۶۳	۱۲۸	۸۹	۶۱۷	۱۱	۷	۹	۶	۴۰
يكون	۳۹۰	۲۰۴	۱۲۸	۱۱۳	۸۳۵	۲۲	۱۷	۹	۴	۵۴

بالادىكى كيتلىرىك هر معلومه اصابت ايدىن طلبه مقدار و يوزده كسورى

ايكى سنه لك كيتلىرىك هر معلومه اصابت ايدىن طلبه مقدار و يوزده كسورى	مستطوق		اجرا		ضبط كاتبرى		مباشرلىرى		ايكيشير سنه لك	
	كسرى	ظلمه عددي	كسرى	ظلمه عددي	كسرى	ظلمه عددي	كسرى	ظلمه عددي	كسرى	ظلمه عددي
مكتبيلىرىك ايلى	۷۵	۱۲	۱۰	۴	۰	۰	۰	۲۴	۴۸	۹
سنه لك وسطيلى	۵۴	۲۲	۲۸	۲۳	۱۴	۶۶	۲۹	۵۶	۲۰	۲۰
۲ سنه ده وسطيلى اصابت	۹۵	۱۶	۰۰	۱۲	۲۲	۱۴	۲۵	۷۵	۱۵	۱۵

سنه درسيه لرك صفحات اعتباريله عددلىرى

دوره لى صفحاتى	شهادتنامه آلانلر		ترك تحصيل ايدانلر ويا قيدرلى ترقين اولانلر		ابقاء صنف باقنده دوام ايدانلر		يكون	
	۱۳۴۰	۱۳۴۱	۱۳۴۰	۱۳۴۱	۱۳۴۰	۱۳۴۱	۱۳۴۰	۱۳۴۱
مستطوق شعبه سندن	۱۲۵	۱۵۶	۳۹	۵۳	۴	۱۳	۱۶۸	۲۲۲
اجرا	۶۰	۶۳	۳۲	۴۲	۵	۲	۹۷	۱۰۷
ضبط كاتبرى	۴۴	۳۰	۲۳	۲۰	۰	۱۱	۶۷	۶۱
مباشرلىرى	۴۹	۵۳	۰	۷	۰	۴	۴۹	۶۴
يكون	۲۷۸	۳۰۲	۹۴	۱۲۲	۹	۳۰	۳۸۱	۴۵۴

ولايته يازمىلر

حكام و مامورين عدليه لك هلال احمر جمعيتنه اعضا قيد اولونايلى بىكلىرىنه دائر

هلال احمر جمعيتيه اعضا قيد اولونماق خصوصنده بعض مامورين عدليه لك تردد ايله دىكرينه دائر هلال احمر جمعيتيه رياستدن وارد اولان تذكره صورتى بروجهر درج ايدىلى . جمعيت مذكوره بر خير و شفقت اساسنه اتباء تاسيس ايتيش اولماسنه و سياستله علاقه دار بولونماسنه ميني مامورينك دخوللرى قانوناً ممنوع اولان جمعيتلردن معدود اولمايىنك و اعضائى ده مجلس ، هيئت و قوميسيونلرك منتخب اعضاقلرىنه مقيس اولاميه جفك دائره مامورينكز داخلنده كى بالعموم مامورين عدليه به تعميماً تبليغى متمنادر .

« بعض مركز و شعبه لى مامورينك معلومانه محلى عدليه اركان و مامورينك هلال احمر اعضا قيد اولونماق خصوصنده مسلك ايجابى اولارق محذور بولونوب بولونمايىنك تردد ايله دىكرى اشعار قىلمقده در . هلال احمر جمعيتيه بدایت تشكىل و تاسيسدن برى هيج بروجهر سياست تعقيب ايتمهرك متوالى حربلرده وطنى وظيفه سنى محترم ملتلك بحق تقديرينه مظهر اولاجق بر موفقيته ايفا ايدى بر جمعيت خيريه و شفقت اوجاى اولدينى و جمعيتمه اعضا قيد اولونماق صورتيله يايلاجق شفقت خدمتى سنه ده آنجاى بر ليرا كى يك جزئى بر معاونت تقديره دن عبارت بولوندينى جهته رئيس جمهور حضر تلىرىك بويوك ملت مجلسك بودوره اجتماعيه سنك كسادى مناسبيله ايراد بويوردقلى تاريخى نطقلنده « هلال احمر اعضا عددينك ملتلك رشد اجتماعيه سيله متناسب اولمايى و ملتلك بوتناسي تأمين و محافظه ايله ميسى » حقنده كى ارشادات داهيانه لى اوزرينه فعاليتكه چكن ولايات مركز و شعبه لى مامورينك اعضا قيدينه باشلامش اولدقلى رندن بالعموم عدليه اركان و مامورينك ده هلال احمر اعضا سى مياننده بولونماق رئيس جمهور حضر تلىرىك آرزوى داهيانه لى ريك تحقنه يارديم و جمعيتمى قويه ايله لى ريك تعميماً تبليغنه مساعده و كاللپناهيلرى عرض و احترام و بالوسيله تأييد تعظيمات ايلرم افندم حضر تلىرى »

ممالك اجنبيه ده بولونان اموالنى صافق اوزره علاقه دارانجه تنظيم ايتديرين و كاللپناهيلرك مختصراً تنظيمى لى روى حقنده

رومانيا ، يوغوسلاويا و بولغارستان اهالى سندن و تورك نسلدن اولوب بالقان محاربه سنى متعاقب اموال و املاكى براقه رق توركيه به هجرته توطن ايتيش كساندن قسم اعظمك ، مذكور حكومتلركه اخيراً عقد و امضا اولونان معاهدات و مقاولات احكامنجه اشبو متروك املاك و اراضيلرى مملنده صافق و تصفيه ايله ملك اوزره بعض كيمسه لى توكل ايتدىكرينه دائر كات عدلره تنظيم ايتديروب اصولاً

برای تصدیق ، ولایت امور حقوقیه مدیرینته ابراز ایتکده اولدقلری بر چوق وکالتنامه لک مقصدی تأمین کافی عبارتند فضلہ الفاظ ایلہ مالی بولونقلری وحتی بعضیلرینک نفوس تذکرہ لری صورتلری حاوی بولونقلری کورولدی وحابوکہ بوکی وکالتنامه لک ، املاک بولونقلری مملکت لسان رسمیسنه ترجمه سی لازم کلدیکندن علاقہ دارلری ترجمه ایچون برچوق یاره تأدیسنه مجبور ایدہ جکندن وبونک ایه هم مهاجرینک و هم ده ثروت ملیه نک ضررینی بادی اولاجفندن بعدما بوقبیل وکالتنامه لک مقصد وکاتی تأمین ایچون لزوم قطعیسی اولان عبارتند فضلہ برکلی احتوا ایتیه جک صورته مختصراً تنظیمی اسبابنک استکمالی استانبول ولایتندن ازبار قانمش و صورت اشعار موافق مصلحت کورولمش اولته اولوجه ایفای معامله لزومنک دائره مأموریتلری داخلندہ کی بالعموم کتبہ عدله اهمیتله تبلیغی متمنادر .

توتون وسیغاره کاغدی قاچاقچیلغنه متعلق دعوینک برآن اول انتاجی حقندہ

توتون اداره انحصاریسی باش و مرکز مدیریتلری مرکز و ملحقانده کی محاکم اصلیه جزا دائره لرندہ الیوم درست رؤیت بولونان توتون وسیغاره کاغدی قاچاقچیلغنه متعلق دعاوی مقداری طقوز بیک اوچوز درت عدیه بالغ اولدینی واشبو دعوالردن متولد جزای نقدی مقداری ده بش میلیون بدی یوزالی بدی بیک درت یوز سکسان سکز لیرا اوتوز بدی غروشدن عبارت بولونقلری عندالدقیق آکلاشیلدیفندن و مهم بر یگون تشکیل ایتکده اولان مذکور جزای نقدیلرک بر قسمی مخبرلرله مصادره ایدلرله و بر قسمی ده خزینیه عائد اولوب دعاوی مذکورہ نک بر آن اول انتاجی و محکومہ جزای نقدیلرک تحصیل هم اصحاب علاقہ نک تربیدشوق و غیرتلیری و همده خزینہ نک حقوقی تأمین ایدہ جکندن بحثله خصوص مذکور حقندہ بالعموم مدعی عمومیلکره تبلیغات اجراسیله منافع خزینہ علاقه دار ایدن جزای نقدی دعوالرینک تسریع رؤیتی اسبابنک استکمالی مالیه وکالت جلیله سندن بیلدیریلدیکندن دعاوی سائرده اولدینی کی بوقبیل محاکمہ و قتیله حل وانتاجه غیرت واهتمام ایدیلہ سی لزومنک دائره مأموریتلری داخلندہ بولونان بالعموم محاکمه مدعی عمومیلکره تبلیغی تعمیماً بیان اولونور .

فی مابعد کی ترکانه ایتام مدیریتلرنجه وضعی ایدیلہ سنه دائر

۸۴۴ نومرولو و مایس ۱۹۲۶ تاریخی قانون موجبجه ایتام صندوقلری حال تصفیہ ده اولماسنه وقانون مدنی احکامنجه دخی ترکه لک وصایت دائره لرنجه یازیلارک ترکه ده نقود بولونقلری تقدیرده ولی ویاوصیلر معرفتیه مبالغ مذکورہ نک حکومتجه کوستریله جک اولان بر مؤسسہ مالیه تودیع ایدیلہ جکسنه نظراً قانون مذکورک تاریخ سرعیتی اولان ۴ تشرین اول ۱۹۲۶ تاریخندن اعتباراً وصایت دائره لرنجه تحریر ایدیلہ جک ترکانه ایتام صندوقلرینک علاقہ وارتباطی قلامشدر . بناء علیه تاریخ مذکورده شیمدی به قادر بوقبیل ترکانه وضع ایدیلش ایه بولنک بر موجب قانون ایفای معامله ایدیلک اوزره مان وصایت دائره لرنه رد واعاده سی و فی مابعد کی ترکانه ایتام مدیریتلرنجه قطعاً وضع ایدیلہ سی لزومنک لازم کلنرله تبلیغی متمنادر .

عدلیه مأمورلرینک بالجله معاملاتنده حاکم قانوننک ۲۲ نجی و مأمورین قانوننک ۲۸ نجی ماددیلری نظر دفته آملرینه دائر

بالعموم عدلیه مأمورلرینک خصوصی و رسمی حرکات و معاملاتنده حاکم قانوننک بکری ایکنجی و مأمورین قانوننک بکری سکرنجی ماددیلری نظر دفته آملری لزومنک دائره مأموریتلری داخلندہ کی محاکم و دوائر تبلیغی تعمیماً بیان اولونور .

املاک و ایتام بانکہ سی قانوننک بشنجی ماده سنک صورتطبقه سی حقندہ

۳ حزیران ۱۹۲۶ تاریخ و ۳۸۹ نومرولی رسمی جریده ایلہ نشر و اعلان اولونان ۲۲ مایس ۱۹۲۶ تاریخ و ۸۴۴ نومرولی املاک و ایتام بانکہ سی قانوننک بشنجی ماده سنده ، ایتام صندوقلرینک موجود نقودی و بوندن صوکره تحصیل ایدیلہ جک و ترکه دن حاصل اولاجق مبالغ بانکہ بقیه دولک ضمانی آلتندہ حساب جاری صورتیه تودیع اولوناجی مذکور اولدیفندن قانون مذکورک قانون مدینک وصایتہ متعلق احکامنی موقع سرعیتدن رفع والفا ایلہ دیکی ظنیله ۲۷ تشرین اول ۱۹۲۶ تاریخ و ۷۳۵۳ نومرولی تحریرات عمومیه احکامنک یا کلیدن تلقی و تطبیق ایدیلکده اولدینی وکالت کوندربلن تفتیش راپورلرندن آکلاشیلہ مقده در .

وصایت آلتندہ بولونان کوچوکہ عائد مالار حقندہ یا پیلہ ماسی ایجاب ایدن . مامله قانون مدینک وصینک وظیفه لری تعیین ایدن ۱۱ نجی بانک برنجی فصلندہ مندرج حکملرله تابع اولدیفندن یا کلیش تطبیقاته محل قلامتی اوزره کینیتک دائره مأموریتلری داخلندہ کی بالعموم مدعی عمومیلکره تبلیغی متمنادر .

طشره محاکمندن ورود ایدن اوراق تبلیغیه عائد اخاده به لارینک پوسته حواله نامه - یله ارسالی حقندہ

طشره محاکمندن ورود ایدن اوراق تبلیغیه عائد اعاده پوسته بدایله مباشر مصارف صرفه لرینک تمفا پولی ازلارک کوندربلکده اولدینی وحابوکہ بوللرک اوراقه یا پیشدیرماسی سبیلہ صرف واستعماله غیر صالح بر حاله کلا - بکندن مذکور اجر ترک پوسته حواله نامه سیله ارسالی تبلیغات مدیریت اشعاریه عطفاً استانبول مدعی عمومیلکندن بیلدیرلش و صورت اشعار موافق مصلحت کورولمش اولمغه بعدما اوصورتله معامله ایفاسنک دائره مأموریتلری داخلندہ کی بالعموم محاکم و دوائر عدلیه تبلیغی متمنادر .

ارمان جزای نقدیلرینک اورمان وارداتی میانده خزینیه تسلیم حقندہ

بعض محاکم عدلیه سنجه اورمان نظامنامه سنک مواد مخصوصه سی موجبجه حکم ایدیلش اولان بدل تضمینات و جزای نقدیدن تضمیناتک اورمان اداره سنه و جزای نقدینک پول الصاق مقابلندہ عدلیه وزنه سنه تسلیم ایدیلکده اولدینی زراعت وکالت جلیله سندن مورود تذکرده بیلدیریلکده در . بوقبیل اورمان جزای نقدیلرینک اورمان وارداتی میانده قید ایدیلک اوزره خزینیه تسلیمی اقتضا ایدہ جکندن بوداثرده معامله ایفاسی لزومی تعمیماً تبلیغ اولونور .

دوائر رسمیه ده وقوعه کن یاغینلارک منع تکرری ایچون
مدعی عمومیلرک اعظمی دقت واعتنا صرف ایچملری حقنده

صوک کونلرده زاره، قارص (ذوالقدریه) علیه دائرلرند، قره عیسالو حکومت قوناغنده چیقان
یاغینلردن اوراق وقیودات عدلیه نیک تمامیه محو وضیاعه اوغرا دینی آکلا شلمشدر.

دوائر رسمیه ده یاغین حادثه لری و یاغینلرک ظهوری اوزرینه اوراق و اشیا رسمییه نیک قورتاریله مامسی،
یاغینه قارشى لازم کن تقیدات و تداییرک تماماً اھمال ایدیلدیکنی گوسترمکده در. یاغینلرک هر یرده و هر
زمان تولید ایله دیکی خسارات مالیه نیک درجه اهمیتندن صرف نظر، خاصه اوراق وقیودات عدلیه نیک
یاغاسیله حقوق عمومیه و شخصیه ده حصوله کتیره جکی الیم نتایج نظره آیتیرسه بو خصوصیه علاقه دار
مأمورلرک تداییر احتیاطیه اتخاذنده کی وظیفه لرینک اهمیت کندیلکندن تظاهر ایدر. بناء علیه حقوق
عمومیه و شخصیه نیک هر صورته محافظه سیله مکلف بولونان مدعی عمومیلرک، یاغین تهلکهنه و یاغینلرک
اطفاسنه قارشى لازم کن تداییر و ترتیبی اتخاذ و تطبیق ایچملری و بو خصوصیه اھمال و تسبی کوریلنلر
حقنده کال جدیدله تعقیباتده بولونارک امثالی حادثاتک منع وقوعه لایق اولدینی دقت واعتنا ایله
چالیشمالری وظیفه متممه لری ایجابندن اولغله کیفینک دائره مأموریلری داخاندکی بالعموم محاکم
و مدعی عمومیلرک تلبیغی اهمیتله بیان اولونور.

..

احمد زهدی و عباده شرف افندیلرک خدمت دولته عدم استخدامنه دائر

مرسین مالیه شعبه سی مأمورلردن بیروتلی احمد زهدی و عباده شرف افندیلرک قوزانک دشمن طرفندن اشغالی ائساننده مومی الیها عرض خدمت ایدرک
بونلردن عبدالله شرف پولیس مأمورلرک و احمد زهدی افندی زاندارمه ضابط وکیلکته تعیین قیلنهرق
قوزانک قوای ملیه طرفندن استردادینه قادر ایشو وظائفده استخدام قلندقلری و غازی عینتاب صندوق
امینی بهاء الدین افندی نیک ده غازی عینتابک کزاد دشمن طرفندن اشغالی زماننده عموم حکومت مأمورلرک
چکدیکی و ولایت مرکزینک خلفتی به نقل ایدیلدیکی ائشاده غازی عینتابده قالدقندن باشقه دشمن طرفندن
ینه صندوق امینی تعیین و استخدام ایدیلدیکی عندال تحقیق آکلا شیلدیقندن سکر بوزالی دوت نومرولو
قانونک دردنجی ماده سنک فقره اخیریه سی موجبجه جله سنک بردها دوت خدمت و مؤسساننده عدم
استخداملرینه قرار ویریلدیکی هیئت مخصوصه ریاستنک اشعارینه عطفاً مالیه وکالت جلیله سنک ۲۸ شباط
۱۹۲۷ تاریخ و ۱۲۴۱ - ۱۸ نومرولو تذکره سنده ییلدیریش اولغله تعیماً تبلیغ اولونور.

..

شام ایکنجی صلح حاکم سابق ذکی بکک خدمت دولته عدم استخدامنه دائر

شام ایکنجی صلح حاکمی ایکن شامک اشغالنده چیقما یوب محل مذکورده قالارک ایکی سنه
آوو قاتلق یابدقندن صوکره سوریه عرب حکومتی طرفندن حلب استیناف مدعی عمومیلرک تعیین و بالا خره
۱ نیسان ۹۲۶ تاریخی بسا ورطله ملی حدودلر داخلنه کلدیکی واقع استعمال اوزرینه شام شهیندرلرکزدن
ییلدیریلن حلبی ذکی بکک هیئت مخصوصه جه « ۸۵۴ » نومرولو قانونک دردنجی ماده سنک ایکنجی
فقره سنه توفیق دولت خدمت و مؤسساننده عدم استخدامنه ۱۵ - ۲ - ۹۲۷ تاریخده قرار ویریلدیکی تعیماً
تبلیغ اولونور.

آرامزده ایدیا آریلر

مصطفی خلوصی بک

محکمه تمیز اوچنجی حقوق دائره سی رئیس مصطفی خلوصی بک بن محمد افندی اجل موعودیه
ارتحال داربقا ایله مشدر. مومی الیهک ترجمه حالی بوجه آتیدر:

مصطفی خلوصی بک بن محمد افندی ۱۲۸۴ سنه مالیه سنده طاشکوپریده تولد ایتشدر.
محل مذکور مکتب ابتدائیه سنده اوقودقندن صوکره مکتب حقوقده اکال تحصیل ایش
و استانبول بازید جامعنده تحصیل ایدرک اجازنامه آلمشدر. ۱۰ حزیران ۳۱۲ تاریخندن
۳۱ آغستوس ۳۱۲ تاریخنه قدار ملازمه درسعادت بدایت محکمه سی برنجی حقوق دائره سنده،
۳۱ آغستوس ۳۱۲ تاریخندن ۱۳ کانون اول ۳۲۶ تاریخنه قدار بلافاصله سوریه ولایتی
مرکز بدایت محکمه سی مستطقلکی، حلب ولایتی مستطقلکی، جده بدایت محکمه سی ریاستی،
عکا بدایت محکمه سی ریاستی، حلب ولایتی مرکز بدایت محکمه سی مدعی عمومی معاونلکی،
بغداد ولایتی مرکزی تجارت ریاستی، درسعادت اعلامات شرعیه اجرا مأمورلرک، بک اوغلی
بدایت محکمه سی اعضائی، دیاربکر ولایتی عدلیه مدیریت، محل مذکور استیناف محکمه سی
ریاستی، بک اوغلی بدایت محکمه سی اعضائی، استانبول و لاحقاتی صالح حاکمکی، استانبول
استیناف محکمه سی اعضائی، استانبول بدایت محکمه سی ایکنجی حقوق دائره سی ریاستی، عدلیه
نظارتی امور حقوقیه مدیریت، درسعادت بدایت محکمه سی ریاست اولامی، درسعادت محکمه
تمیز اعضائی، استانبول استیناف رئیس اولامی، اسکیشهرده محکمه تمیز صلح حقوق دائره سی ریاستی
محکمه تمیز ایکنجی استدعا دائره سی، محکمه تمیز صلح حقوق دائره سی، محکمه تمیز اوچنجی
حقوق دائره سی رئیسکلرندن بولونمشدر و ۱۳ کانون اول ۱۹۲۶ تاریخنده صوک مأموریتی
اولان محکمه تمیز اوچنجی حقوق دائره سی ریاستنده بولوندینی و راحتسزلقنه بناء برای تدای
آلدینی مآذونیتی استعمال ایتکده ایکن ۱۳ کانون اول ۹۲۶ تاریخنده ارتحال ایله مشدر.

رحمة الله علیه

احمد حمدي بك

طرزون مدعي عمومي معاوني احمد حمدي بك بن يعقوب صبري افندي ۲۷ كانون ثاني ۹۲۷ تاريخنده وفات ايله مشدر. مومي اليك ترجمه حالي بروجي آتيدر :

احمد حمدي بك بن يعقوب صبري افندي ۱۳۰۲ سنه ماليه سنده طرزونك آب عليا قريه سنده تولد ايتشد. فاتح مكتب رشدي عسكري سيله اعدادي ملكي سنده و دارالفنون حقوق شعبة سنده اكمال تحصيل ايله مشدر. ۱۴ ميس ۳۲۷ تاريخندن ۱۴ شباط ۳۳۹ تاريخنه قدار بلا فاصله اونه بدايت محكمه سي مدعي عمومي معاونليك سنده، اردو بدايت محكمه سي رياست سنده، مرزيفون بدايت محكمه سي رياست سنده، اردو رياست سنده، طرزون صالح حاكم معاونليك سنده، لازستان بدايت محكمه سي جزا رياست سنده، آرتون لواسي حاكمليك سنده، ايفدير حاكمليك سنده ۸ ميس ۳۴۰ تاريخندن اعتباراً بلا فاصله قسطنطيني محكمه اصليه اعضا سنده، طرزون محكمه اصليه مدعي عمومي سنده، طرزون مدعي عمومي معاونليك سنده بولونديني و صوك ماموريتي اولان طرزون مدعي عمومي معاونليك سنده ايكن راحت سزاغنه بناءً براي تدوي آلدني، اذونيتي استعمال ايتكده ايكن ۲۷ كانون ثاني ۹۲۷ تاريخنده وفات ايله مشدر .

رحمة الله عليه

محمد صمد المير بك

بولوا دين اصليه اعضاي محمد صلاح الدين بك بن اسماعيل حق افندي ۵ شباط ۹۲۷ تاريخنده اجل موعوديله وفات ايله مشدر. مومي اليه ۱۲۹۲ سنه هجريه سنده استانبولده تولد ايتشد. محل مذكور دارا فيض حمدي مكتبنده تحصيل ايتشد. ۱۳ نيساز ۳۰۵ تاريخندن ۲ تشرين ثاني ۳۰۹ تاريخنه قدار استانبول استئناف جنحه محكمه سي دائره سنده ملازمت، ۲ تشرين ثاني ۳۰۹ تاريخندن اعتباراً ۸ حيران ۳۲۹ تاريخنه قدار بلا فاصله استانبول استئناف جنحه محكمه سي موظف ملازمليكي محل مذكور ضبط كتابتي، واوچي صنف ضبط كتابت سنده، ايكنجي صنف ضبط كتابت سنده، نارللي قضايي بدايت محكمه سي جزا رياست سنده، ادرميد محكمه سي جزا رياست سنده، كيرماسي جزا رياست سنده ۱۶ ميس ۳۳۱ تاريخندن ۲۰ تموز ۳۳۶ تاريخنه قدار مامور الزير واسكيشهر بدايت محكمه سي اعضا قلم سنده ۵ حيران ۳۳۹ تاريخندن اعتباراً بلا فاصله قوجحصار قضايي بدايت حاكمليك سنده سلطانيه قضايي محكمه اصليه سي اعضا سنده و بولوا دين قضايي محكمه اصليه اعضا سنده ايفاي وظيفه ايله مش اولديني و صوك ماموريتي اولان بولوا دين اعضا سنده مستخدم ايكن ۵ شباط ۹۲۷ تاريخنده وفات ايله مشدر .

رحمة الله عليه

عمر لطفي بك

روسه محكمه اصليه حقوق اعضاي عمر لطفي بك بن محمد حلمي افندي ۱۲ شباط ۱۹۲۷ تاريخنده ارتحال ايله مشدر. مومي اليك ترجمه حالي بروجي آتيدر :

عمر لطفي بك بن محمد حلمي افندي ۱۲۸۱ سنه سنده آرخوي قصبه سنده تولد ايتشد. محل مذكور صبيان مكتبيله خويه قضايي مكتب رشديه سنده و مدرسه ده او قوبوب مكتب قضائيه متشكل قوميسيون حضورنده امتحاني بالا جرا صنف اولدن ثابته استخدا ايدليك اوزره اهليت نامه آلمشدر. ۱۴ ميس ۳۰۰ تاريخندن ۱۱ تشرين ثاني ۳۰۰ تاريخنه قدار عائداتله بولي داخلنده منكن ناحيه سي نيابتنده ۱۲ مارت ۳۰۰ تاريخندن ۲ آغستوس ۳۱۷ تاريخنه قدار بلا فاصله عائداتله هميشه ناحيه سي نيابته طويخانه محكمه شرعيه باش كتابت سنده، ۲ آغستوس ۳۱۷ تاريخندن ۱۱ ايلول ۳۲۴ تاريخنه قدار بلا فاصله طويخانه محكمه شرعيه نيابته قاسم ياشا نيابي، طويخانه محكمه شرعيه باش كتابتي، صلحه نيابي، حورات نيابي زور، لازقيه نيابتنده بولونديني و ۱۸ ايلول ۳۲۵ تاريخندن ۱۳ ايلول ۳۳۶ تاريخنه قدار بلا فاصله اسكدار قاضيلفي مشاور اولك سنده و ۱۷ تشرين ثاني ۳۳۶ تاريخندن ۱۸ تموز ۳۳۹ تاريخنه قدار اوقاف قاضيلفي مشاور اولك سنده، اسكدار قاضيلفنده بولونوب ۳۰ تموز ۳۳۹ تاريخنده آطنه تصفيه قوميسيوني اعضا سنده تعيين ايديلش ايسده قبول ايتمه ديكندن ۱۳ ميس ۳۴۰ تاريخنده بولي محكمه اصليه اعضا سنده تعيين قلمش ايسده قبول ايتمه ديكندن مستعفي عدايديلش و ۲۴ ميس ۳۴۱ تاريخنده روسه محكمه اصليه حقوق اعضا سنده تعيين ايديلوب مذكور ماموريتده ۱۲ شباط ۹۲۷ تاريخنده وفات ايله مشدر .

رحمة الله عليه

جريدة عدليه مرحوم مومي اليه هفت نر تمني و كدر دنده عائله لرينه عن صميم القلب بيان تعزيت ايلر .

میراث حقوقه بر نظر

تورک قانون مدنیسی اسوچره قانون مدنیسنده اولدینی اوزره میراث حقوقی عائله حقوقی متعاقب واکالاحقه اولاراق اوچونجی کتایبده موضوع بحث ایشدر. بوضیف میراث حقوقی حقوق عینه دن صوکرایه براقان ترتیب تشریری به معارضدر. آلمان قانوننده اموال بحی عائله حقوقه تقدم ایش ایشده میراث حقوقی اون متعاقب تنظیم ایدیشدر. فرانسه قانوننده ایشه اولاشخاصه، ثانیاً اموال و عینی حقلره واوندن صوکرایه میراث و عائله حقوقه دائر احکام کورولمکده در.

میراث حقوقی عائله روابطه مستند اولانی اعتباریه قانون مدنیزک سیستمی منطقی حقوقیه ده موافقدر.

اسوچره قانون مدنیسی اساسی برصورتده بوتون میراث حقوقی تقنین ایشک ایشته دیکندن قانتوندن قانتونه پک بویوک ماینتلر عرض ایدن ویا لکیز نظریات ساحه سنده ده کیل تطبیقاده کی نتایجنده دخی مهم اختلافانی موجب اولان برچوق میراث حقوقی واسی مملکت عادتله بری توحید ایتدی کی کبی تورک قانون مدنیسی ده موقع مرعیه کیردیکی تاریخدن اعتباراً دیگر مختلف انتقال اصوللرینه نهایت ویرمش و میراث حقوقنده شایان شکران بروحدت تأسیس ایشدر.

اسوچره قانون مدنیسی یالکیز بر نقطه ده بو وحدت حقوقی تام صورتده تأمین ایدمه مشدرکه اوده ۴۷۲ نجی ماده سنده موضوع بحث ایدیلن قرده شلرک حصه محفوظه سیدر و محلی عاداته مستند اولانی اعتباریه بالطبع قانونزه آلتامشدر.

توارثک ماهیت خصوصیه سی : میراث حقوقی آفاق معناسیله بر متوفاتک حقوق و و جائینک بر حیات کیمسه لره ، حقوقی ده کیل حقیقی شخصلره انتقالی تنظیم ایدن مجموعه قواعددر . حقوقشناس پلاقده بویه تعریف ایشدر .

انفسی معناسیله میراث حقوقی بر کیمسه تک ، بر متوفاتک ترکسی اوزره رنده کی حقوقیدر . میراث حقوقنک وضعنده فردک حدود حیاته قادر شامل بر تشکیلات حقوقیه تک تکملتی کوروروز . توارثک ضمننده حقوق مالیه به متعلق حقوق و و جائینک انتقالیه حیاته بولونانلرک اموالک انتقاللری آراسنده مهم فرق وارددر . قاعده ایکنجیسی مفرد بر خلفتی برنجیسی ایشه عام بر خلفتی تضمن ایددر . یعنی بونده ماملک برکل حالنده انتقال ایددر . توارثی بر معامله اگتسابیه ، حیاته بولونانلر آراسنده

واقع بر ماملکک اگتسابنده مقتضی اولان - شی اوزره رنده کی ملکیتک فراغ و تسلیمی ، بر مطلوبک تملیکی کبی - بوتون اشکال اگتسابیه مقامه قائم اولور .

میراثک انتقالی کذلک حال حیاته بولونانلر آراسنده کی مناسبت حقوقیه ده کوردیکمز نقل دیونی ده استلزام ایددر . دیون دخی بر خلفیت کلیه ضمننده انتقال ایددر [تورک قانون مدنیسی : ۵۳۹] بوبرنسب آنجاق دفترطومه [تورک قانون مدنیسی ۵۵۹] الخ [ورسمی تصفیه [تورک قانون مدنیسی ۵۷۲] اصوللرینک جوازیه بعض مرتبه تغییر ایدیشدر .

ارث صورتیه انتقالک تعلق ایتدیکی ماده یعنی موضوعی متوفاتک ترکسیدر . ترک بر مجموعه حقوق و و جائیدن سرکبدر . لکن ترکینی براقان کیمسه تک بوتون حقوق و و جائی ترکیه منسوب و ملحق اولمایوب آنجاق وفاتیله سقوط ایتمین یعنی قابل توارث اولانلر ترکیه داخل اولور :

اولا وصف مالی بی احتوا ایتمین حق و وجیهه لر قاعده قابل توارث ده کیلدر . عائله حقوقیه متعلق اولان و نکاحدن ، ولایتدن و وصایتدن طوغان حقلر بوجه دندر . [تورک قانون مدنیسی ۴۲۳] بونلردن بر قسمی حسب المایه منقهم اولدقلرندن قانون صراحة ذکر ایتهمشدر . مع مافی [تورک قانون مدنیسی فقره ۸۵ - ۲ و ۱۲۷] ماده لرنده بو حقوقک اساس اعتباریه قابل توارث اولما دینی تصریح ایشدر . دیگر طرفدن مستثنا اولاراق نسبی صحیح اولمایان بر چوجو غک طائفا سی علیهنه اعتراض حقنک ورته به انتقالی قبول ایدیشدر . [تورک قانون مدنیسی ۲۹۳] کذلک بابالق ده واستندن منبث وجیهه لر [تورک قانون مدنیسی ۲۹۵ و ۳۰۹] ده بویه در .

عائله بیننده کی معاونت وجیهه سی غیر قابل تردد بر صورتده صرف شخصی اولدیلندن عدم توارث قاعده سنه تابع بولوندینی قبول ایشک ضروریدر [تورک قانون مدنیسی ۳۱۵] نته کیم آلمان قانون مدنیسی ۱۶۱۵ نجی ماده سنده بونی تصریح ایشدر . اشبو معاونت بورجک مکلفک وارثلرینه انتقال ایتیه جکی حقلده زولایخ استیناف محکمه سنک قرارلری ده وارددر . بالعکس مالی حقوق و و جائیده قاعده - بلا استثنا اولماقی اوزره - قابلیت توارثدر و حقوقشناس « سوم » ک تعبیریه « حق مالینک امتیازی لایموتدر . »

وارثه انتقال ایدن حق و وجیهه لره مثال اولاراق شونلری ذکر ایده بیلیز : حقسرفعل ایل ضرری ابقاع ایدنه تک تضمین وجیهه سی و متضررک تضمینات ادعای هر ایکسنک میراثجیلرینه انتقال ایدنه جکی کبی عادی ایجار و حاصلاتی ایجار مناسبتلرند . موجرک وفاتی حالنده ایجار وجیهه لری ورته سنه انتقال ایددر . آنجاق بورجلر قانوننک ۲۶۵ و ۲۹۱ نجی ماده لری موجبجه مستأجرک وفاتی حالنده ورته سیله موجرک قانونی مهلله رعایت شرطیه اجاره بی فسخه حقلری وارددر .

سپارش ویرن کیمسه تک وفاتی حالنده استصناع عقدی وارثلرینه انتقال ایددر . لکن قاعده متعهدک وفاتی حالنده قابلیت توارث یوقدر [بورجلر قانونی ۳۷۱] ناشرک وفاتی حالنده نشرمقوله سی میراثجیلرله مؤلف آراسنده دوام ایددر . فقط اتر صاحبک اثری انعام ایتدن وفاتی حالنده توارث یوقدر . شوقادارک مقاله تماماً و یا قسماً ممکن و محق بولونورسه حاکم مقوله تک محافظه ایدیلنه سنه مساعدده و بونک ایچون ایجاب ایددن تدبیرلرک اتخاذی امر ایده بیلیز . [بورجلر قانونی : ۳۸۴]

قیدحیات ایله باقی هقدنده آلا جائینک ایرادک پشین ویریلنه لازم کن دورنه تک نهایتدن اول وفاتی حالنده بورجلی اودورده عائد مبلغی تماماً ادایه مجبوردر . [بورجلر قانونی ۵۰۹] هبه دن رجوع حق ده ۲۴۶ نجی ماده موجبجه میراثجیلره انتقال ایددر . [بورجلر قانوننک ۲۵۲ نجی ماده سنه باق] بورجلر قانوننک ۲۴۷ نجی ماده موجبجه خلافنه بر حکم موجودده کیل ایشه معین زمانلرده برشی ویریلنه سنه تضمن ایدن هبه تک حکمی واهبک وفاتیله نهایت بولور . میراثجیلرینه انتقال ایتزه . متوفاتک کفالت سییله

اولان بورجلىرى ده ورثه سنه انتقال ايدەر. [تورك قانون مدنىسى ۵۷۰] انشاآت وقايناق حقى [تورك قانون مدنىسى ۷۵۱، ۷۵۲] بر ميراثى ردايتك حقى [تورك قانون مدنىسى ۵۴۸] ميراث آچىلدقن سوكر اوقات ايدن ميراثچينك حقى [تورك قانون مدنىسى ۵۲۲] وارثلره انتقال ايدن حقلردنر. صوك حالده بالطبع متوفاتك حصه محفوظ اوزد رندكى حق ده ورثه سنه انتقال ايدەر. ذى اليدلك [تورك قانون مدنىسى ۵۳۹ فقره ۲] حق ده ميراثچيلره انتقال ايدن حقوقدر.

آشاغيدكى حقلر ووجيهلر قابل توارث ده كيلدر: تورك قانون مدنىسك ۶۳ نجى ماده سى موجيبنجه بر جمعيتده اعضا-اقى، ۷۲۱ نجى ماده موجيبنجه انتفاع حقى، ۷۴۸ نجى ماده موجيبنجه سكونا حقى ميراثچي به انتقال ايتز. بورجلر قانونك ۳۹۷ نجى ماده سى موجيبنجه خلافى مقاوله دن وايشك ماهيتندن آكلاشيلما دقچه كرك وكيلك وكرك مؤكلك اولوميله وكالت نهايت بولور. شوقاداركه وكالتك نهايت بولماسى. مؤكلك منفعتلرني تملك كيه قويوبورسه مؤكل ويا ميراثچيسى ويا ممثلى بالذات ايشلرني كور-بيله جك حاله كنجيه قادار وكيل ويا ميراثچيسى ويا ممثلى وكالتى ايفايه دوام ايله مكلفدرلر. [۱]

ايش عقدى ايشچينك وفاتيله ختام بولور. ايش صاحبي اولديكى تقديرده عقد باشليجه اونك شخصى نظره آلنهرق ياپيلمش ايسه نهايت بولور. [بورجلر قانونى ۳۴۷] ميراثچيلر ايله شركتك دوامنه دائر اولجه ياپيلمش بر مقاوله اولما دقني حالده شريكاردن برينك اوله سيله عادى شركت عقدى نهايت بولور [بورجلر قانونى ماده ۵۳۵]

بورجلر حقوق داخلىندهكى مناسبات مالى حقوق ووصفى حائز اولما دقني حالده قابل توارثيدر مسئله سنى مذكور مناسبت حقوقيه دهكى غايه اعتباريله حل ايتك لازم كيلر. بو غايه قانوناً قبول ايديلمش وقابليت ارثيه رد ايديلمش ايسه توارث جوازيى تروج ايتك لازمدر. مثلاً متوفى، [ب] به قارشى [ب] لك حقوق مالىه نقطه سندن بر نفى اولما لارق بعض ال يازيسى كتابلرى تدقيق ومعاينه ايتسه مساعده يى تعهد ايتش اولسه بو بورج ورثه سنه انتقال ايدەر. ★★

[۱] مؤكلك وفاتى قومديون مقاوله سنىك انفسا حى موجب ده كيلدر. حقلر وبورجلر ورثه سنه انتقال ايدەر. [تجارت قانونى ماده ۸۵۰]

تقليات قومديونچيلىق ايجون اشبو فصلده مصرح اولمايان احوالده قومديون مقاوله سنى وبالحاه امتعه كيكيت اخذ ومعاظه وسيفورطه سنى دائر اكمام تطبيق اولونور. [تجارت قانونى ۸۷۹]

چوچوقلر ك ايسر دكلرى ممنوع فعللر

تعريف

۱۵ مائس ۱۹۱۲ تاريخلى قانون آشاغيدكى حاللرده كوچوقلر حقتنده بعضى تدابير اتخاذاي ايجون حاكه صلاحيت ويرمكده در:

۱ - مدعى عمومينك طلبى اوزرته:

أ (اختيارى - ماده ۱۳ - شوحاللرده چوچوقلر محكمه يه سوق ايديله بيلير:

۱ - ديلنجيلك،

۲ - سرسربلك.

ب (مجبورى - ماده ۱۶ و ۱۵ - شوحاللرده چوچوقلر محكمه يه سوق ايديلير:

۳ - فحش؛

۴ - سفاهت،

۵ - فحشه، ديلنجيلك، سرسربلك ياخود جنايته سوق ايدن مشغلهلر.

۶ - قانونه مخالفت عدايديلن حادثه لر.

II - ماده ۱۴، شوحاللرده ده آنا بابلك طلبى اوزرته چوچوقلر محكمه يه سوق ايديلير.

۷ - سوء حال،

۸ - انضباطمزلق،

۱۹۱۲ قانوننده ديلنجيلك، اعتيادى اولمايان سرسربلك، فحشك، سفاهتك تملكلى اشتغاللر، سوء حال، انضباطمزلق تعريفلى بوقدر.

ممنوع فعل عد ايديلن حادثيه كنجيه جزا قانوننده بونك تعريفى وارد. قانونه مخالفت، (جزا قانونى، ماده ۱) بر جزا ايله جزالانديريلان حادثه در. بوحقيق بر تعريف اولما قله برابر قانونك نه يى مراد ايتديكى آكلاشامقده در. فعلى ممنوع يابان كيفيت بر جزاى مستلزم اولماسيدر.

حالبوكه ۱۹۱۲ قانونى ايسمر دوعرى تاقى ايديلسين، ايسر يا كليش تاقى ايديلسين كوچوقلره جزا و بريله مهنسى قبول ايتشدر. كوچوقلر ايجون جزا يرته برحافظه، ياخود ترسيه اقامه ايدلشدر. بوتديرده اساساً باشليجه علاقه دار اولان كوچوقلرجه بر جزا اولارق تلقى اولونمقده در.

جزا قانونى برچوق حاللرده بر جزا ايله جزالانديريلان حادثيه تعريف ايتشدر. مثلاً جبراً مخالفت،

ماده ۲۶۹ - ۲۷۰ - لوته ريا، ۳۰۱ - اشتراك، ۳۲۲ - سرسربلك، ۳۷۴ - هتك عرض، ۳۷۵ -

تختلف قتال، ۳۹۲-۳۹۷- افترا و ذم و قدح، ۴۴۳- سرقت، ۴۶۱- حيله افساس، ۴۸۹- امنیت
سوء استعمال، ۴۹۱- دولاندير بجليق، ۴۹۶.
تعريف ايتك تحديد ايتكدر. جزا قانوني غايت طار اضاحاق حاويدر. بوندن دولاي جزاي
استلزام ايدن حادثه لري تعريف لزومي حاصل اولمدهدر.
على العاده تضيق متضمن اولان قانونلر شخصي حربي تحديد ايدن تدبيرلر وضع ايتكدهدر.
۱۵ مایس ۱۹۱۲ تاريخي قانونده، ۲۴ ايلول ۱۹۱۲ تاريخي تعليماتده ده صريح اولارق،
بوماهيتدهدر. (نومرو ۳۰، فقره ۲)
حريت انسانك الك قيمتلى ماليدر. بوندن محروميت ايسه معنا غايت آليمدر. رشيد اولان موقوف
بدن نه آچلقدن نه ده صوغوقدن متاثر در.
بوندن دولاي قانون پك حقلى اولارق، دنيا ده بواك قيمتلى اولان مالك انسانلردن نه كي
حالرده نزع ايديله بيله چكني غايت واضح اولارق تثبيت ايتشد.
بو حاللري تحديد ايتك ياخود تعدد ايتدريمك برآدامك، ياخود بر قاج آدامك تقديرينه مربوط اولاماز.
بو كي تحديدي مسئله لره شخصي تقدير كيفيتي بر تهلكددر و جزا قانونك بو تهلكني بر طرف
ايتك فضيلتي حائز اولديغي اعتراف ايتك لازمدر.
بو كا مقابل، ۱۹۱۲ قانوني تماماً بر طرف ايتش ده كيلدر.
اشبو قانون كوچوكلر طرفدن ميدانه كستيريلش و جزا قانونجه ممنوع فعللردن عد ايديله مش
اولان حادثه لري ايچون شخصي حربي تحديد ايديجي حكملر وضع ايتش فقط بوفعللري تعريف ايتمه مشدر.
مثلا شو فعللر: سرسربلك، ماده ۱۳- دينلجيك، ماده ۱۳- اطاعتك، ماده ۱۴- سوء
حال، ماده ۱۴- سفاهت، ماده ۱۵- فحش، ماده ۱۵.
بو تعريف معدوميتي شايان تأسفدر. چونكه بو حادثه لري بونلري تقدير ايله مكلف اولان ذواتك
ذهنيته، ياشنه، مزاجنه، فلسفي ياخود ديني فكرلرينه كوره تماماً آيري بر رشكده تقدير ايديله بيلير.
تقدير كيفيتي تحولي قابل انفي و شخصي عوامله تابعدر.
حادثه ك فاعلي، مذكور حادثه يي، وقته ك محاكمه سته مأمور اولان كيمسه دن باشقه بر طرزده
تقدير ايديله بيلير.
قانونلر هر كسجه معلوم اولارق تلق ايديلير. بوندن دولاي قانوني بيلمك و آكلامق ايچون
آفاقي و هر كس ايچون عيني اولاجق عنصرلر لازمدر.
قانونه رعايت ايچون هر كسك يانمقدن ممنوع اولديغي شيئي مطلق صورته بيلمه سي لازمدر.
۱۹۱۲ قانوني فرق و تميزي الفا ايتكده برابر ۱۶- ۱۸ ياشنده بولونان هر كوچوكك تماماً
فهمدن محروم تلق ايديله سي بيلوب آكلاميه جني بر قانونه تابع اولماسي لازمكده چكي ادا اولوناماز.
بالخاصه مكاتبه كينمك مجبوري اولقدن صوكرا بواضا هيچ بر صورته وارد اولاماز. مجبوري
تحصيل مدتلك منتهاسي اولان ۱۴ ياشنده چوچوقلردن روي شومور سزلي ده ازاله ايدمه يه چك اولقدن
صوكرا اخلاق درسيله، دين درسيله بوسكز سنه مكاتب تحصيلك نه فائده سي اولاجقدر.
۱۵ ياشنده كي كوچوكك يمينله شاهدلكي مقبولدر.
۱۵- ۱۸ ياشنده كي كوچوكك اولمه بيلير. (قانون مدني ۱۴۴).
۱۶ ياشنده كي كوچوكك وصيتنامه تنظيم ايديله بيلير. (قانون مدني ۹۰۴)
۱۶- ۱۸ ياشنده كي كوچوكك اولمه منتهاسي عقد ايديله بيلديكي كي، اولمه منتهاسيله تبرع
ياپاييلير. (قانون مدني ۹۰۳، ۹۱۰، ۱۳۹۸، ۱۳۹۹).

كوچوك ۱۴ ياشندن و مجبوري تحصيلدن صوكره، آنا باباسك ضمني مساعده سيله برچاليشما
مقاوله سي عقد ايديله بيلير. (۱۰ مارت ۱۹۰۰ قانوني، ماده ۳۴)
ايمدي، ۱۶ ياخود ۱۸ ياشنده بولونان كوچوكك قانوني آكلاميه احتياجي اولماديغي ادعا ايديله سز،
چونكه آكلامديغي حالده قانونك ضربه سته اوغراياچقدر.
قانون مدني كوچوكه ديوركه: «اون بش ياشنه كيردكدن اعتباراً بن سزي بروصيتنامه تنظيم،
اولمه منتهاسي، عقد ايديله بيله چك قادار عقل باشنده تلق ايديورم.» جزا قانوني ايسه ديوركه:
«سز ۱۵ ياشنده سكرز، قانونك منع ايتديكني مثلاً فحشي بيلمكز لازمكده، بومستله حقتده ايضاحات
ويرمه مجبور دكم، ايجابي حالده قدرمي آكلار سكرز، بوكايدر.» زواللي فيرجنز ايسه ديكي قادار:
«بن بونك فحش اولديغي بيلميوردم» ديه باغيرسون.
فحش تعبيرى تعريفى ك چوق لازم اولان تعبيردر. چونكه برقادينك اسمنه فحش كله سني
ترقيق ايتك اك وخيم براييدر.
اكر فرض محال اولارق قانون، كوچوكك قانوني آكلاماماسي لازمكديكني قبول ايديور ايسه
كوچوكك آنا باباسك، وليرينك، محافظه سته مأمور اولان كيمسه لك چوچوقلريني منع ايتك اوزره
قانونك كوچوكلري ياخود وصايتلرنده چوچوقلري نلردن منع ايتديكني آكلاييلمه لري لازمدر.
مثلاً كنديسنه قيزينك قوربايمقه نه كي تهلكدله معروض قالدغي ايضاح ايديلن بر آنته سويله
جواب ويرميشدر: «پك اعلا اولمه دن بن بر قيزم اولدي، قوجامك آناسك ده يته اولمه دن يدي
چوچوغى اولمش»
بويله بروصيتده كوچوك بر قيز كنديسني قانونك ضربه سته معروض بر اقدغي نره دن بيلسين.
عموميتله خلق كتله سنك قانوني آنجاقي كنديسي ياخود باشقه لري حقتده تطبيق ايدلديكني كوردكي
زمان اوكره نديكني تسليم ايتك لازمدر.
اوحالده قانونده تعريفلر معدوميتي سبيله چوچوق، آنا بابا، حاكم تماميله باشقه باشقه، شخصي،
هېسي صمعي اولقه برابر باشقه ماهيتي حائز تلقيلره بولوناييلير.
قانونده تعريف اولماديغي حالده حقوق عالملي تفسير ياپاييلير: واضع قانون كنديسنك تعريف
قدرتسزلكني معذور كورمك ايچون يالكلز بويله سويله بيلير.
معاصر قانونلر تعريف ايهال ايددرلر. واقعا تعريفلر هېسي كوچ، حتى تهلكدلدر. فقط شهبه سز
كبي تلقيه و مشكوكيته سوق وايصال ايدن تعريف معدوميتي ده تهلكدلدر.
واضع قانون فكريني توضيح ايدمه ديكي ياخود ايتك ايسه مه ديكي ايچون علم حقوق ده چوق دفه،
وحيد الشك بر تعريفه واصل اولامامشدر. بوده طبيعي در. چوچوقلر ايچون ممنوع اولان فعللر، قانونك
هېميتي ايچنده حاكمك شخصي تلقيلرينه و فكرلرينه ترك ايديلشدر، هالبوكه بوفكرلر مختلف، حتى
بررلره ضددر.
يعني نه قانون، نه ده حقوق علمي واضح و مصرح تعريفات و بريورلر.
۱۹۱۲ قانوني، واقعا كوزدل براتر، حقيقي برترقيدر. فقط تام و مكمل ده كيلدر. ۲۴ ايلول ۱۹۱۲
تعليماتنامه سي، واضع قانونك اترنده اصلاحات ياپاييله چكي قناعتني اظهار ايديور.
بواصلاحات بريده كوچوكلره ممنوع اولان فعللري، اسكي جزا قانوننده اولديغي كي، قابل اولديغي
قادار واضح و صريح اولارق تعريف ايتكدر.
بو تعريفاتي آنجاقي واضع قانون ياپاييلير. چونكه شخصي هر فكره اعتراض اولوناييلير.
بوندن دولاي آشاغيده كي سطرلره بن تعريف يانمق ادعا سنده ده كيلم. بو خصوصه منحصر اصلاحات

صاحبی اولان رسمی تشکيلات ايجاب ايدن تعريفلى تثبيت ايدنجه قانداق فائدهلى كورولهك مملومائى
واساسلىرى ذكر ايدمك .

ديلنجيلىك

ديلنجيلىك اصطلاحده ولفتهده صدقه ايستهك ديمكدر .
فقير اولق، يمني « معاونت عموميه » تشكيلاتك داهدا واضح اولان تعبيريله قدرتمز اولق باشماق
ايچون لازم اولان سبب واسطه لردن محروم اولق كيفيتي شهبه سز ممنوع بر فعل عد اولونماز .
صدقه هر زمان فضيلتلى بر فعل اولارق تلقى ايديلمدر .

آجلقدن ياخود صوغوقدن اوله مك ايچون رشى ايستهك، يمني ديله تك، هيئت اجتماعيه قدرتمزله
ياردىمي درعهده ايتكدن صوكرا ممنوع فعللر صيراسنه چكمشدر .

قدرتمزلى آنجاق معاونت عموميه ايچون آچيلمش مؤسسه لردن ياردىم ايسته بيليرلر . فقط يول
اوستنده كلندن كچدن ياردىم ايسته سز .

۱۵ مائس ۱۹۱۲ تاريخلى قانونك ۱۳ نجى ماده سنه نظراً ديلنجيلر شولردر :

أ) راست كله ديلنجيلىك ياپانلر .

ب) معتاد صورتده ديلنجيلىك ياپانلر .

بومادهده كوروايوركه ديلنجيلىك ايكى به آبيرورلر : أ) تصادفى اولارق ديلنجيلىك، ب) معتاد
اولارق ديلنجيلىك . جزا قانونى ۳۴۶-۳۴۷ نجى ماده لرنده اسباب مشددهلى ديلنجيلىك تعريف واسباب
مشددهلى تصريح ايدىيور ايسهده ديلنجيلىك تعريف ايتمىيور .

۲۷ تشرين ثانى ۱۸۹۱ تاريخلى قانونك ۱۳ نجى ماده سى شوبله در: وسائط معيشتى تدارك ايچون
چاليشه جقلىرینه پروفه سيونل بر ديلنجى اولارق عمومك مرحمتنى استمار ايدن صاعلام كيمسهر . « بوماده
يالكنز معتاد و پروفه سيونل ديلنجيلىك استهداف ايدوب ديلنجى تعريف ايددر .

تصادفاً ياپلان ديلنجيلىك قانون تعريف ايتمىيور .

خلق ديلنده ديلنجى صنفى آنجاق معتاداً ديلنجيلىك ياپانلر اضافه ايديلير .

حقوق علمى ايسه يالكنز صدقه ايسته مكي ده كيل ، اوته كلندن بريكلندن صدقه اومق وآلمى ده
ديلنجيلىك تلقى ايتمكدر .

تصادفى ديلنجيلىك، فقيرله ياردىم ايتك غايه سنى تعقيب ايدن معاونت عموميه مؤسسه لرى طرفندن
معاونت ياپلان كيمسهرلك وضعيتدر . بالخاصه كوچوكلره كلنجه، نفقه مجبورتى ايله آنا بالارى طرفندن
ياردىم كورورلر . (قانون مدنى ۲۰۳)

تصادفى ديلنجيلىك وقعه سى قارشيسنده اداره عدليه ، بوديلنجيلىك ، مع الاسف وظيفه لرى دائماً
ياپايان معاونت عموميه مؤسسه لرىك امانندن متولد اولوب اولمايىنى تثبيت و آنجاق بزم بر احتياج
اولماق سز صدقه ايسته ينلرك حركتى ممنوع فعل تلقى ايتك مجبوريتندهدر .

سر سربلك

سر سربلك اصطلاحده اوننده بريده طولاشان احوالى غير معين، اجتماعى بر وضعيتى واقامتكاى
اولمايان اشخاصه دينير .

۱۵ مائس ۱۹۱۲ قانونه نظراً سر سربلر ايكى قسمه آيريلير .

ماده : ۱۳ — أ) تصادفاً سر سربلك ايدنلر ؛

ب) معتاد صورتده سر سربلك ايدنلر .

يعنى جزا قانونى سر سربلكى معتاد و تصادفى اولارق تقسيم ايتمكدر .

جزا قانونك ۳۴۷ نجى ماده سى : « معين اقامتكاى ، معيشت واسطه سى اولمايىنى كى هيچ
بر صنعت ياخود مسلك ايله اشتغال ايتمىيور سر سربى دينير . »

بو ماده يالكنز معتاداً ياپلان سر سربلكى استهداف ايتمكدر .

سر سربى، خير سز كى صفتلر، فعللرى مكرراً ايشله ينلره و بريلير . حالبوكه جزا قانونك ۳۴۷ نجى
ماده سى سر سربى تعريف ايدوب فعلى تعريف ايتمىيور .

عينى وجهله ۴۶۱ نجى ماده خير سزلى تعريف ايدوب خير سزى تعريف ايتمىيور .

۲۷ تشرين ثانى ۱۸۹۱ قانونك ۱۳ نجى ماده سنك صوكى شوبله در : « ايشلرك ، سرخوشاق
ياخود اخلاق بوزوقلى سبله سر سربلك حالنده ياشايانلر . »

۲۹ تشرين اول ۱۸۷۶ تاريخلى محكمه تميز قرارى : « سر سربلك قانونى اقامتكاى مسئله سنه
مربوط ده كيلدر . جزا قانونك ۳۴۷ نجى ماده سنده كى معين اقامتكاى مقتصد علم حقوق تعريفنه
كورر . براقامتكاى اولمايوب حقيقى براقامتكاى . بوقرار معتاد سر سربلكده شاملدر .

تصادفى سر سربلك تعريف ايديلمىيور .

بروكسل چوققلر حاكمك ۱۷ حيزران ۱۹۱۳ تاريخلى برقرارى بروقهده تصادفى سر سربلكى
تعريف ايتمك سز اينضاح ايتمكدر . بوقرار معتاد سر سربلك تعريفنى تصادفى سر سربلك اوج
اساسندن استنباط ايدىيور : اقامتكاى بولونماق ، مسلكى بولونماق ، ياشماق وسائطى بولونماق .

عائله اوجاغنده براقامتكاى اولان، كنديسنه ياشماق امكانى و ير بر مسلكى بولونان بر كيجه باباسنك
اوندن اوزاق بريرد . سواقلرده طولاشيرسه بورتصادفى سر سربلك حالى ده كيلدر .

اوحالده تصادفى سر سربلك بر زمان ايچون ثابت بر اقامتكاى ، مسلكدن و ياشماق واسطه لردن
بجرد بولونمق ديمكدر .

معتاد سر سربلك، تصادفى سر سربلك تكررى، اعتيادى جرم مسائلنه عائد حقوق فكرلىرینه
كورره تصادفى سر سربلك اوج دفعه اجراسى ، دائمى صورتده بر سز ، مسلك سز و معيشت
واسطه سز بولونمقدر .

فحش

فحش اصطلاحده معيوبانه وقف نفس ايتمكدر .

۱۵ نجى عصرده مون شهرى پوايس تعليماتنامه سى . - قاحشه : « باره مقابلنده وجودلر بى ترك
ايدن قيزلر . - عشقلىرى صانان قيزلر »

ايمپراطور ژوستينيئيك امريله طولانيلمش اولان ياندهقت اسمى قانون مجموعه سنده فحش تعريفى
شوبله در : « اخلاق نقطه نظرندن فحش، معيوبانه ، شهرته ، تمايلات نفسانيه سفاخته ، شه پرستلىك
وقف نفس ايتمكدر . »

روما ايمپراطورى ژوستينيئيك امريله طولانيلمش اولان ديزه ست آدى قانون مجموعه سنه نظراً
قاحشه بر اجرت مقابلنده و آييرد ايتمك سز هر كسه كنديسنى تسليم ايتك صنعتنى اجرا ايدن قاديئدر .
بو تعريف بر اجرت مقابلنده قايانلان قاديئله ، قايانلره شامل ده كيلدر .

آنودرس چو جو قلمر محكمه سنك ۹ مایس ۱۹۱۳ تاریخی قرار دی : « ۱۵ نجی ماده ایکی اوج کونلک قیصه بر مدت ظرفنده یایلمش اولان منفرد فحش وقعه لریه قابل تطبیق ده کیلدر . »
قانون فحشی تعریف ایتمه یور .
یوقاریده کی اساسلره نظر آ فحش تعبیری مسلسل وقعه لره عائد اولوب منفرد وقعه لره شامل ده کیلدر .
فحش مجانی ده کیلدر .
فحش یالکیز جنسیت احتراصاته شاملدر . ارککده قالدینه ده قابل تطبیق اولماسی لازم کلکله .
برابر واقعه شیمدی به قادر فحش تعبیری یالکیز قالدینلره تطبیق ایدیلکده در .

سفاهت

اصطلاحده ؛ اخلاقده اویفونسزاق ، انتظامسزاق معنانه در .
قانون سفاهتی تعریف ایتمه یور : اصطلاحده سفاهت اوی تعبیری فحش معنانه کلکله در . یوقاریده کی اساسلره نظر آ سفاهت برافراطی ، بوسیله بر ساسله وقعه لری تضمن ایددر . سفاهت تعبیری یالکیز شهوانی تمایللره افراطه دلالت ایتمکله قالمایوب ، قومارده ایچکیده ، ذوق واسرافه ابتلا دافراطی ده تضمن ایددر .
سفاهت ده دائماً پارا ویرمک واردر ، پارا آلتی یوقدر .

فحشه ، دینلیمکله ، سرمدیمکله یا ضرر منبایه سوه ایتمه مشغول

بومسئله ایجه تدقیق ایدیله بک اولورسه فعالیت صحنه سنده همان دائماً آنا بابا کورولور . بوجو جو جرم لری نك ۱۰۰ ده ۹۹ نده مسییک آنا بابا اولدینی بر متعارفه حکمنه کیرمشدر . بو اعتبارنه بویکی مسئله لره چو جو قلمردن زیاده آنا بابا اوزرینه تأثیر یایمق لازمدر . معاصر تدای علمی ده بویله یاپیوره اندفاعات ایله مشغول اولمقدن زیاده احوال عمومیه نك تدایسنه عطف اهمیت ایدیور .

سوه مال

سوه حال قانونده تعریف ایدیله مشدر : بو اصطلاح عمومیه تله ، دوغرو دون دوغرویه ممنوع فعل ایله ممنوع فعللر عدادینه داخل اولما قله برابر اخلاقه ، اقتصادی حیاته ، حزم واحتیاطه منافی اولان حاللر حقنده قوللانیلیر . سوه حال جسمانی و روحی صحت ایچون ضرر ایراث ایدیه بیان بوتون فعللری احتوا ایددر .

انضباطسزاق

اصطلاحده انضباط موضوع قاعده لره توفیقاً حرکت ایتمک دیمکدر . انضباطسزاق موضوع قاعده لره توفیق حرکت ایتمکدن فارغ اولمقدر .
انضباطسزاقی ویریلن امره نظر آ ملاحظه ایتمکدر . ویریلن امر غیرقانونی یا خود سوه استعمال ماهیتنده اولابیله زما عوده بابالک نفوذ و قدرتی نه رومالیر زماننده کی نه ده اسکی ردیمده کی کبی واسع وشامل و شدید ده کیلدر . آرتق « بزم کیفهز بویله ایستور » تعبیری قیمتی غائب ایتمشدر .
بوسیلله انضباطسزاق شهوانی تدبیر ایدیه بیامک ایچون ویریلن امر ایله امری ویردنک قیمت واهمیتلری تقدیر ایتمک ایجاب ایددر .

مدنی بورجلرک اجرایی حقوقی مؤیدله تلمین ایدیلشدر : اوله نه ، نفقه ، چالیشما مقاوله سی بابا اوی ترک ایشلرنده بویله در . آنا بابایه ده برمؤیده ویریشدر . سوء حال موجود اولماق سزین بوجو جملرک یایلماماسی طوغریدن طوغری به وکوچوک حقنده معنوی برتضیق اجراسنه مساعدده ایدیه بک ورشیدی دعواسندن قورناراجق برانضباطسزاق تشکیل ایتمز .
اوکی چو جو قلمر حاکمک ۱۶ مارت ۱۹۱۳ تاریخی قرارندن : حاکم بر کوچوکک آنا باباسنک اوینه دونه سنه حکم ایددر . آنا بابانک استدعایی اوزرینه مستدعی طرفندن اظهار ایدیلن آرزوی نظر اعتباره آماق سزین ومنحصراً کوچوکک منفعللری کوز اوکنده طوتارق ایجاب ایدن حکمی ویریر . سوء حال ایله انضباطسزاق بریرندن غیرقابل تفریقدر .
آنا بابانک امری ممنوع فعللری اجرا ممنوعیتی شکلنده تظاهر ایددر .

عهد عتیق بومسئله یی شوصورتله موضوع بحث ایددر :
« برآدامک ، آنا باباسنک امری دیکلمه یین وکندیسنه تنبیه ایدیلدیکی حالده حقارنله اطاعتدن فارغ اولان عنادجی و تربیه سز براوغلی بولونورایسه چو جو غی طوتوب مملکتک اختیارلری نزدینه و حکملرک ویریلدیکی یره کورتورولر و دیرلرک : ایشته بزم عنادجی و تربیه سز اولان اوغازه ؛ تنبیه لری استحقاق ایدیور و دیکلمک ایسته مه یور . حیاتی سفاهتله ، اخلاقسزاقله و ذوق و صفا ایله بکیرییور . اوزمان بوشهرک خاقی چو جو غی رجم ایدیه بک و چو جو ق اولوله جزالاندیریلماقده در . تاکه آرا کزدن فنانق قالمسین و بو مثالی اوکره نه ن بوتون بی اسرائیل ده قورقسونلر »
عهد عتیقک بوققره لری ۱۹۱۲ قانونک ۱۴ نجی ماده سیه مقایسه به لایقدر .

بو ۱۴ نجی ماده آنا بابا ایچون انفسی براساسی متضمندر ؛ خوشنودسزاق . بونک تقدیری یالکیز آنا بابایه عائددر : بوندن دولایی خوشنودسزاقلری شکایتده اصرار صورتیه اظهاره مجبوردرلر . اصراردن واز بکدکاری حالده آرتق خوشنودسزاقلری نك زائل اولدیغی آکلاشیلیر .

کوچوکلر ایچون آفاق بر اساس واردر : انضباطسزاق ، یا خود سوء حال .
فقط ایکی اساسک برلشدیریلدی لازمدر . مکتب مجبوری خارج اوانق اوزره انضباطسزاق اولمادن سوء حال و سوء حال اولمادن انضباطسزاق قبول ایدیلر .

۱۴ یا شنده بر کوچوک مکتبه کیتیمک ایسته مز . فقط بونک خارجنده هیچ بر فنا ایش ایشله مز . بونکله برابر آنا باباسنه اطاعت ایتمک ایسته مه سی ، بونلری مکتب قانونک حکملری قارشیسنده بولوندریر .
آنا بابا ایچون ۱۴ نجی ماده ده ذکر ایدیلن مراحعتی یا مققدن باشقه چاره یوقدر ؛ بو ۱۹۲۱ تاریخی مکتب قانونک توالید ایتدیکی بسیط بر اطاعتسزاق وقعه سیدر .

فقط بونک خارجنده اولارق ، بر کوچوک انضباطسزاق باقماق سزین سوء حالده بولونور ایسه بونک معناسی آنا بابانک اهالی وار دیمکدر و بوسیلله ۱۹۱۲ قانونک برنجی بانک ایکنجی ماده سی حقلرنده تطبیق ایدیله بیلیر .

۱ نجی ماده نك تطبیق ایدیله بیلمه سی ایچون کوچوکک :

(۱) اخلاق ساحه سنده آنا باباسنک امر و نه لری نظر اعتباره آلامه سی ؛
(۲) انضباطسزاقیه مادی و معنوی شخصیتی و خیم صورتده اضرار و فساد ایتمش اولماسی لازمدر .
بوندن ماعدا آنا بابانک ده کوچوکک فنا میللری نك اوکنه بکیمک ایچون هر درلو چاره به باش ووروب موفق اولامامش بولونمالری ایجاب ایددر . بومسئله ده چو جو قلمرک طرز حرکتلری قادر آنا بابانک طرز حرکتلری نك نظر اعتباره آلامه سی لازمدر .

یوقاریده در میان ایدیلن برقاج قید آنجاق دو قترین ماهیتنده بر قیمتی حائر اولدیفندن قابل اعتراضدر . فقط بن قابل اولدیغی قادر تعریف لزومنده مصر اولدیم قادر قانونک اکثریا یایدینی کبی مثاللره

ایضاح باینامق خصوصندده مصرم . ۱۹۱۲ قانونی چوجوقلرک جایهسی قانونی سرلوحهسی احتوا ایتمکله برابر ایکنجه بابی شخصی حریتی سنه لجه ، حتی ۲۵ ، ۴۱ سنه مدته تحدید ایدمک حکملری حاوی اولدیفندن بو تدبیرله چوجوقلرک جایهسی وصفی اضافه ایتمک کوجدر .
بو ایکنجه باب ، هیئت اجتماعیته نفعه اولارق تضییقکار بر ماهیتی حائزدر وهر تضییقی تضمن ایدن حکم کبی غایت مکمل بر صورتده بالخاصه تعریفله تفسیرلرله تعریف ایدیلهسی ایجاب ایدر .
قانونک سرلوحه سنک کوزل اولما ی ماهیتده کی شدتی نزع وازاله ایدمیز . اساساً ۱۹۱۲ قانونی برحکومت و سسه سنه قونولما یان یا خود بوم و سسه دن چیقان فقط هر هانکی بر محبوسخانه ده حبس ایدیله بیله جک اولان چوجوقلرک وضعیت « نظارت آلتنده بولوندیربلان حریت » تمبیرله توصیف ایتمکله حسن تمبیره بالاخیار التفات ایتمکده در .

بن ۱۵ مایس ۱۹۱۲ تاریخی قانونک ، ۱۳ شباط ۱۹۲۳ ده تودیع ایدیلن قانون پروژده سنک تدقیق آتاشنده تدقیق واکال ایدیلهسی و بوقانونک پروژده ایله برلکده چوجوق وکاهل غیرطبیعی و اعتیادی مجرملر حقنده اجتماعی مدافعه قانونی حاله کلهسی تمیسی اظهار ایدیورم . بوجرملر آراسنده مشترک بر عقل دونلنی واردرکه بونلرک برلکده تدقیقی معذور قیلمکده در .

پول اویره
(مون) ده چوجوقلر حاکمی

ایضاح باینامق خصوصندده مصرم . ۱۹۱۲ قانونی چوجوقلرک جایهسی قانونی سرلوحهسی احتوا ایتمکله برابر ایکنجه بابی شخصی حریتی سنه لجه ، حتی ۲۵ ، ۴۱ سنه مدته تحدید ایدمک حکملری حاوی اولدیفندن بو تدبیرله چوجوقلرک جایهسی وصفی اضافه ایتمک کوجدر .
بو ایکنجه باب ، هیئت اجتماعیته نفعه اولارق تضییقکار بر ماهیتی حائزدر وهر تضییقی تضمن ایدن حکم کبی غایت مکمل بر صورتده بالخاصه تعریفله تفسیرلرله تعریف ایدیلهسی ایجاب ایدر .
قانونک سرلوحه سنک کوزل اولما ی ماهیتده کی شدتی نزع وازاله ایدمیز . اساساً ۱۹۱۲ قانونی برحکومت و سسه سنه قونولما یان یا خود بوم و سسه دن چیقان فقط هر هانکی بر محبوسخانه ده حبس ایدیله بیله جک اولان چوجوقلرک وضعیت « نظارت آلتنده بولوندیربلان حریت » تمبیرله توصیف ایتمکله حسن تمبیره بالاخیار التفات ایتمکده در .

بن ۱۵ مایس ۱۹۱۲ تاریخی قانونک ، ۱۳ شباط ۱۹۲۳ ده تودیع ایدیلن قانون پروژده سنک تدقیق آتاشنده تدقیق واکال ایدیلهسی و بوقانونک پروژده ایله برلکده چوجوق وکاهل غیرطبیعی و اعتیادی مجرملر حقنده اجتماعی مدافعه قانونی حاله کلهسی تمیسی اظهار ایدیورم . بوجرملر آراسنده مشترک بر عقل دونلنی واردرکه بونلرک برلکده تدقیقی معذور قیلمکده در .

تاریخی : ۱۵ مایس ۱۹۲۳
قانونی سرلوحه سنک کوزل اولما ی ماهیتده کی شدتی نزع وازاله ایدمیز . اساساً ۱۹۱۲ قانونی برحکومت و سسه سنه قونولما یان یا خود بوم و سسه دن چیقان فقط هر هانکی بر محبوسخانه ده حبس ایدیله بیله جک اولان چوجوقلرک وضعیت « نظارت آلتنده بولوندیربلان حریت » تمبیرله توصیف ایتمکله حسن تمبیره بالاخیار التفات ایتمکده در .

تاریخی : ۱۵ مایس ۱۹۲۳

بشمې باب

قانونلرک تفسیری

۶۱ — بر قانونی تفسیر ایتمک واضع قانون طرفندن اصدار ایدیلش اولان قاعده نك حقیق معناسی تعیین ایتمکدر .

تفسیر ایکی درلو اولور :
۱ ، بالذات واضع قانون طرفندن یاپیلان تفسیر ؛ ۲ ، قانونی معین حادثه لره تطبیق ایچون مسلك ویا محاکم طرفندن یاپیلان تفسیر .

— ۱ —

تشریع طریقله یاپیلان تفسیر

۶۲ — بر قانونك معناسی مهم اولدینی و حقوقی مناسبتلرده صیرلیرلی موجب اولان قطعیتلرلرلرکله محل ویردیکی وقت ، واضع قانون ، بونك قطعی معناسی تعیین ایچون یکی بر قانون یاپیلیر . تفسیری قانون قوه تشریعه طرفندن معتاد شکلرده مذاکره و نشر اولونور . فقط ، مقدم بر قانونی ایضاح غایه سنه مالک بولوندی ایچون یالکیز استقبالدده حادث اولاجق اختلافلره ده کیل ، حین نشرلنده موجود بولونان دعوالرده تطبیق ایدیلرلرلرکله لازم کایر . بناء غایه ، تفسیری قانونلرک ماقبله شمول نتیجه سنی حصوله کتیردکاری قبول اولونمقده در .

— ۲ —

مسلكی وعدلی تفسیر

۶۳ — حقیق عدلی تفسیردرکه ، قانونك احتوا ایتدیکی قاعده نك معنا و شموله قطعیت ویرمک غایه سنه مالکدر .

مع هذا ، حقوقشناسلر طرفندن یاپیلان تفسیر ایله ، محاکم طرفندن یاپیلان تفسیر آراستنده قیده شایان برفرق وارددر . برنجیسی تماماً نظریدر ؛ صرف محاکمه فکریه محصولدر ؛ ایکی شخص آراستنده کی باختلافی حل ایتمک استهداف ایتمز . حقوقشناس ، منافع خصوصیه اختلافندن تماماً خارج اولارق ، قانونی تفسیر ایددر . محاکم ، بالعکس ، حکمه ربط ایدیلک اوزره کنندیسنه عرض ایدیلش اولان حادثه لره قاعده نك معناسی تطبیق ایچون چالیشیر ؛ قانونی تفسیر ایددر و معین بر حقوق مناسبت تطبیق ایددر . بوجهتدن ، محاکم تفسیری دعوانك تأثیر اتندن ، کنندیسنه عرض ایدیلان منافعدن متأثر بولونمقده در . محاکم تفسیری حقوقشناسك تفسیری کی مجرد ده کیلدر ؛ بالعکس مشخص و حکمه ربط ایدیلک اوزره عرض ایدیلن اختلافه مقصوردر .

بوندن باشقه محاکمک سربستیسی حقوقشناسلرک کی قادر تامدر . قودسیونلک دوردنچی ماده سی ،

حقوق مدنییه تدقیقاتنه مدخل : ه

هرحاله، حتی قانون مبهم وصامت اولدینی زمان دخی، اولره، احقاق حقندن امتناع صیراسیله تهدید ایدرک، حکم ویرمی امر ایدیور. مع هذا، قودهیچ برتفسیر قاعده سی امرایتز، حا کلرک، اوکرینه کن مسئله یی حل ایچون تعقیب ایدرک جگر ی طریق ازان ایتمز، کندیلرینه اک ای کورونن صورت حل قبول ایتمکده سربستدرلر. نه مقدما اعطایندکری قرارل ایلر، نه دیگر محکمه لک قرارلرله [۱] ونه ده حقوق شناسلرک رایله باغلی ده کیلدرلر.

۶۴ — قانونلرک تفسیری ایچون تعقیب اولوناجق قاعده لر قانونلری تفسیر ایتمک حقوقی مناسبلرک احتیاجاتی تطمینه کافی ده کیلدر. زیرا قانون حتی بر قود حالنده موجود اولدینی زمان بیلر ضروره غیر مکملدر.

اول امرده، بر قودک ساحه سی وماده لرینک عددی نه اولورسه اولسون، تنظیم ایتمک هر مؤسسه ده حقوق حیاتک تولید ایتمک بونون مشکلاتی حل ایدر. هر کون منفعتلرک تصادی، ظهوری ده اولدن کسدریله مین یکی مسئله لر تولید ایدر. بوندن باشقه قودک حقوقک سیرینی توقیف ایتمک نه ساحه سنک ونه تفرطاتک حدودلرینی قطعی صورتده چیزه دیکی ده معلومدر. اجتماعی واقتصادی استحاله لر انسانلر آراسته یکی مناسبلری اظهاره سائقدر؛ بونلرک هنوز معلوم اولمادلری بر دورده وجوده کتیریش اولان بر قودده تنظیمه متعلق احکام بولونماز.

اوحاله، نظریاتی اولسون، تطبیقاتی اولسون، حقوق شناسک مکتوب قانونک بوشلقلرینی املا ایتمه سی لازمدر.

۱ — تام معناسیله تفسیر

۲ — قانونک تنظیم ایتمه دیکی احوال

۶۵ — تام معناسیله تفسیر — متن قانونده قاعده ک احتوا ایتمک معنائک نه اولدینی تعیین ایتمک ایچون یازانلرک نه دیلک ایسته دکرینی آرامق لازمدر. قانون انسانک دوشونه رک، بیلرک یایدینی بر ایدر؛ قانون، واضعلرینک مذاکره لرینک نتیجه سیدر؛ اوحاله اصدار ایدنلرک فکر مشترکنک افاده سی اولارق تظاهر ایدر. حقیقی معنای کشف ایچون واضع قانونک مقصدینی اوکره نمک لازمدر [۲]

[۱] مع هذا بونک بر استثناسی واردر. بر محکمه قراری تمیز محکمه سی طرفندن نقض ایدلایکی وقت، دعوی برنجی محکمه درجه سنده دکر بر محکمه یه کوندیلر. اگر بو ایکنجی محکمه ک قراری نقض ایدیلن قرارک عینی اولورسه بودفه محکمه تمیز بونون دائره لرندن مرکب بر اجتماع عقد ایدر. بوسفرده محکمه تمیز هیئت عمومیه سی یکی قراری نقض ایدر. مسئله صورت قطعه ده حل ایدیلش اولور و محکمه اشو قراره تبعیت مجبوریتنده در، ۱ نیسان ۱۸۳۷ تاریخی قانونک ایکنجی ماده سی، بوندن باشقه محکمه تمیزک بوقراری آنجاق موضوع بحث اولان حادثیه شاملدر. بالا آخره عینی ماهیتده بر مسئله حادث اولورسه بونی حل ایچون محکمه سربستی تقدیرینی محافظه ایدر؛ محکمه تمیزده اولکی قرارندن رجوع ایدر بیلر.

[۲] قانوندن فرقی اولدینی ایچون، حقوق تعاملیه ک تفسیرندن بحثه محل یوقدر؛ حقوق تعاملیه بر اراده ک اثری اولان دستورلرده موجود ده کیلدر، بالعکس، حقوق حیاتک دوغریدن دوغری به بر محصولی، فردل طرفندن تعقیب و مشاهده ایدیلش بر عادتدر. اساس اعتباریه تعاملی بر قاعده شبهه دن کندیسینی قورنارماز.

مقررات قضائیه ک توالیسی ایلر تأسس ایدنلری وبو مقرراتک صدورینه سبب اولان دعوالرله توضیح ایدنلری ایچون اجتهاد محاکمک محصولی اولان تعاملی حقنده بوسویله بیایر.

اوحاله بر قانونی تفسیر، اولی اصدار ایدن اراده ک تظاهریته قطعیت ویرمک، محررلرینک مقصدی نه اولدینی آراشدیرمقدر. [۱]

بون کشف ایتمک ایچون قانونک زمان نشرینه کیتیمک ایجاب ایدر. مع هذا، بوقاعده یی منطقی قوته رغما، بر آز تعدیل ایتمک موافقدر. فی الحقیقه واضع قانون استقبال ایچون احکام وضع ایدر، اجتماعی محیطده ضروری اولارق حصوله کله ک اولان قانونک تطبیقاتیه در حال تأثیرینی کوستره ک اولان تعدیلاتی نظر اعتباره آیر. بیلرک، قانون قوتی آنجاق بوتحوالره توافق ایتمک شرطیه محافظه ایدر. بالذات واضع قانونک اراده سیله وجوده کن احکام قانونک اداره ایدیکی حادثلره تطابق ایچون الاستیقته مساعددر [۲]

[۱] یکی بر نظریه قانونک بر کره اعلان اولونجه واضع قانونک اراده سنندن اقتراان ایدیکی، کندیسینه خاص بر حیات یاشایان، کندیسینی احاطه ایدن محیطک استحاله لرینه تطابق ایدن مستقل بر عضویت اولدینی ادعا ایتمکده در. «قانونک تفسیرنده واضع قانونک اراده سی آرامق غایه سی اولمادینی و تفسیرک واضع قانونک مقصد اراده سی کشف ایتمک اولمادینی بونک غیر ممکن وبالکلیه فرضی بر غایه اولدینی همان عمومیتله قبول ایدیلکده در. زیرا، اگر بویه اولسه ایدی، موضوع بحث اولان قانونک قبوله اشتراک ایدنلرک هر برینک نه مقصد بیلدکرینی بیلیمک و بوندن اکثریتک اراده سی اولان عمومی اراده یی میدانه چیقارمق لازم کیلدری، بونلر ایه غیر قابل تحقیقدر. «سالی، بیان اراده، نومرو ۴۳

بوفکره کوره قانونک تفسیرنده منحصرراً حالک اقتصادی واجتماعی شرائطی نظر اعتباره آتی لازم کیلر. ماضی ایلر بر لکده اولش اولان اراده ک تظاهرینی بر طرفه براقه رق، متن قانونی، اداره ایدیکی محیطه توافق ایدیرمک ایجاب ایدر. بوسورتله عینی متنک تفسیری وقوعه کن استحاله لره کوره تنوع ایدر کدر.

بوفکر بزه شایان قبول کورونمور. قانون اراده ک بیانی اولق اعتباریه قیمتداردر؛ کندیسینی الهام ایدن فکرون تقریق ایدیلنجه اهمیت غیب ایدر؛ اک مختلف تفسیرلری قبوله مساعد اولو بر متن اولور. یالکیز تولدینی موجب اولان اراده درک قانونه مکتوب حقوقک فائقیقی تأمین ایدن صلاحیت وماتتی ویرر. ژه نیده بزم فکرمزده در، تفسیر اصولی، جلد ۱، نومرو ۹۷. «واضعنک تأسیسی ایسته دیکی شیئی تثبیت ایچون متن قانونی استعمال ایدن تفسیر سیستمه معقول اولارق نه کی بر اساس قلاجنی آکلاشیلما یور» سالف الذکر اثر، ژه نی، جلد ۱، صحیفه ۲۶۳.

[۲] «بشری هر فعل واضع قانونک تخمیناته داخل اولمایان بر طاقم نتایجی مؤدی اولاییلر و عالم خارجیه حصوله کن بر حادثه اولق اعتباریه واقعه لر هیئت عمومیه سی میانه داخل اولور، و اولدن حساب ایدیلر مین هر هانکی بر قوتی حرکت کتیریر. قانون دخی هوادن محروم بر محیطده موجود ده کیلدر. قانون اولماسی حسبیه کندیدی کندینه موجود اولان برشی ده کیل، مرعی بولونان حقوقک بر عضوی اولارق عملی حیات اوزرنده اجرای نفوذ ایدر. بوندن آکلاشیلرک، قانون حین نشرنده واضع قانونک نظرنده وضوح ایلر تجلی ایتمه بر محتویه مالک اولاییلر، باخود، هیچ ده کیلر بر چوق احواله بونقطه ده قطعیت بولونماز. قانونک، واضع قانونک شخصی اولان استدلاله منکشف اولمایان بر محتواسی اولاییلر. قانونک محتواسی بالذات واضع قانونک اراده سیله، دینلرکی زمان، بونکله، دریش ایدیلر مش اولان محتوایی ده احتوا ایدن بر اراده آکلاشیلر. «Regels berger Pandekten ۱۸۹۳، جلد ۱، ۳۵، VI، نومرو ۲.

بناءً عليه قانوني تطبيق ايله مكلف اولان بر مفسر ، قانوني الهام ايدن اراده يه حرمت ايتكله برابر ، حقوق مناسبتك يكي قيوديني ده نظر اعتباره آلمه مجوردور . [۱]

۶۶ — بوندن باشقه سالف الذکر اساسه استناد ايدهرک Regels berger طرفندن بايلان مشاهديه توفيقاً قبول ايتك ايجاب ايدهرک ، « قانونك محتوي حقنده يي واضع قانونك مقصدينك اهميتي قانونك ميدانه چيقديني دوردن اوزاقلاشدقه ضيفلار . يكي حقوق تلقيلر ، مؤخر دور مفسرينك فكريني املا واوني قانونه يكي برتفسير ويرمكه سوق ايديبور . » بومشاهده بالخاصه عدلي تفسير ايجون دوغريدر . حاكم ، نظر ياتجي كي سريست ده كيلدر . اوكنده حال منازعه ده بولونان منافعله مقيددر ؛ مقاومت ايديله سي غير قابل اولان براحتياج اوني ، قاعده يي حادته لره تطبيقه ، و حادته ل ايله قاعده آراسنده تخالف بولونديني زمان حالك ضرورتلرينه اويغون برتفسير آرامق ايجون واضع قانونك اراده سي امله سوق ايدهر [۲]

۶۷ — شيمدي ، واضع قانونك اراده سي آكلامق ايجون موجود اولان مختلف اصوللري كورلم . مسلك بونلري اوزون زمانديري اورتبه چيقارمش بولونمقددر . فقط ، بواسوللر ك تعدادينك مفسرك تعديل كارسينه آنجاك ضعيف بر تأثيري اولاييله چيكي كيرلهمك لازمدر . نظريه بوبابدهده تطبيقاتدن فرقليدر .

[۲] ايشته فكرمزي ده اي آكلابيله چك بر قاج مثال ايله دستورمرك نقيصه سي تصحيح ايدهر چكز . قودسيوبلك ۵۲۵ نجى ماده سي بر آيارتمانده بولونان آينه ، تابلو وديكر تزييناتك اخشاب اقسامه مربوط اولوب بنايه ضرر ايراث ايتكمز سن سوكولملري ممكن اولماديني تقديرده غير منقول حكمنده اولديني تثبيت ايديبور . برنجي ايمراطورلقدن برى اخشاب بولملر چوق آزالمشدر ؛ آرقق آينه ، تابلو و تزييناتك اخشاب اقسامه ربطي معتاد ده كيلدر . اجتهاد محاكم ، آيارتمانلرك تزييناتده حصوله كن بوتخوللري نظر اعتباره آلارق ، ملك صاحبي طرفندن صورت دائمه ده قالمق اوزره وعصري اعتياده موافق اولارق ديواره ربط ايديلن آينه و تابلولر حقنده بوماده نك تطبيق ايديله سي لازم كلديكي بحق تقرير ايتدى .

عينيله ۲۳ مارت ۱۸۵۵ تاريخي قانونك سكرتيجي ماده سي زوجة متروك نك فسخ نكاحدن صوكرا برسته طرفنده اموالي سجله قيد ايتديرمكه مجبور اولديني تثبيت ايتكمده در . ۱۸۸۴ تاريخندن طلاقك احداثدن برى بوماده زوجة مطلقه دهده تطبيق ايديلدى .
بوتون بونقطه لر حقنده ژه نيك سالف الذکر اثرينه مراجعت ، جلد ۱ ، صيفه ۲۷۳ ومابعدي ژه ني بوضوحليه يي ديكر بر فكر ايله مدافعه ايتكمده در :

ژه ني ، اجتماعي نفعي حقنده كي افكاره مربوط اولان وبوتعضينك خطوطنده كي تحول ايله تحول ايدن انتظام عامه فكرينيك غير ثابت . بر مفهوم اولديني بحق كوستردى . بناءً عليه حقوق بر فله داخل اولان بر ماده نك انتظام عامه يه مخالف اولوب اولمادينه قرار ويرمكه ايجون مقدم بردورده ده كيل ، اختلافك تحت ايتديكي زمانه باقى لازمدر . فقط بوصوك مشاهديه نك ساحه سي اعظام ايتهمك واجتماعي تلقيلرك تعديلاته اوغراديني كون ، انتظام عامه فكرينه مبتني اولارق قانونك صريح صورتده وضع ايتديكي ممنوعينك بحق مفسوخ اولديني استدلال ايتهمك لازمدر .

يالكرز ، بر فلك ، قانونك حكم مخصوصندن خارج اولارق ، انتظام عامه يه مخالف اولوب اولماديني تقدير ايتك موضوع بحث اولديني وقت ، مفسر بوتقديري پايديني زمانى نظر اعتباره آلماليدر .

[۱] محكمه لرك مكرر قراريله تأسس ايدن يكي صورحليه نك دوغري حقوق قاعده لري اولديني ومقدم احكام قانونه نك فسخني استلزام ايدهر چيكي يوقاريدده قبول ايتمشك . حقوق شناس اجتهاد محاكم ايله حصوله كن بوشيتلرك قوتى طائيفه مجبوردر .

بوبابده قيصه ايضاحات ايله اكتفا ايديله بيلير .

متن واضع اولديني وتطابق حقنده هيچ بر شبيه موجود اولماديني زمان تفسير چوق ساده اولور . اوزمان مؤلفلرينك اراده سي وضوح ايله تجلي ايدهر وبواراده ايله شكل تظاهري آراسنده كي توافق بوتون مشكلاتي بر طرف ايدهر .

فقط استعمال ايديلن فورمول كرك قاعده نك معناسي حقنده وكر كسه ساحه تطبيق اوزرنده شبيه محل ويرديكي وآزاده توافق تام اولماديني زمان ، تعبيرلرك غير مكمل اولماسي سبيله ، اونك اصدارينى موجب اولان فكرلري آراشديرمق لازمدر .

۶۸ — ۱ ، متنك احتوا ايتديكي معنا اول امرده شكندن استكنانه اولونور . بمتضاً استعمال ايديلن تعبيرلرك تطابق معناسي تعيين ايتك ، جمله نك مختلف جزؤلرني يكديكريشه ياقلاشديرمق متنك معناسي تنويره كفايت ايدهر . فقط على الاكثر معناسي مشكوك اولان ماده نك قودك ديكر ماده لره تقريبديركه معناسي اظهار ايديله بيلير . هر حكم مخصوص ، تشريعي اثرك برعنصريدر . بر حكم مخصوص ، مؤسسملري ووده كتيرمكه ايجون قاعده لري برلشدين وبومؤسسملري مختلف مقوللرده طولايان برمناسبت تاميتله ديكرلرينه مربوطدر . بر حكم قانونك معناسندكي مبهيت اكثر احواله اونك ديكر متلره تقريبيله بر طرف ايديلير .

سكرتيجي سنه لايحه سنك مقدمه سنك آلتنجى ماده سنده « بر قانونك حقيقي معناسي تعيين ايجون بوتون احكامي بر آرايه كتيرمكه لازمدر » دينيوردى .

۶۹ — ۲ ، اكر بوايلك سعي تدقيق قانونك متني تنويره كفايت ايتمايسه خارج عناصر ايله واضع قانونك مقصدينى آراشديرمق ايجاب ايدهر .

آ - استحضاري مساعيه ، يعنى قانونك مذاكره سنه متعلق اسباب موجب مضطه سي ، مجلس مناقشه لري ، راپورلر الخ كي وثائق رسميه يه مراجعت مفيد اولور . مع هذا ، اكثر يتله ، شويابوشخصك منفرد رآيندن باشقه برشي ارائه ايتهدكرندن باخود قانونك مذاكره ومنافقه سنه اشتراك ايتش اولان اشخاص وفرقه لر آراسنده كي تخالف حساباتك تظاهرندين باشقه بر شيئي مفيد اولمادقلرندين بو وثائقه فضله اهميت عطف ايتهمك ايجاب ايدهر . بالنتيجه ، بونلر ، ترتيبى اداره ايتش اولان فكري ، ياخود ، بارلنتو مناقشه لرندين آيري اولان افكار عموميه يي ميدانه چيقارمغه خادم اولان معلوماتي اعطا ايتملر . بوندن باشقه قوه تشريعيه فضله مقدارده اعضايي احتوا ايدن مجلسلره مودوع اولديني زمان بوشراطاتك نادراً ايضا ايديلش بولونديني ده بيلمه ليدر .

ب - تاريخي امثال قانون وجوده كتيريلديكي زمان حقوقك وضعيت وحالي نه اولديني تعيينه مساعددر . او حالده متن ، قانون بايقق موضوع بحث اولديني زمان مرعي بولونان حقوق اك فضله واقع اولان حاله تخصيص ايتديكندن ، واضع قانونك اراده سي كشف ايجون بوتئينك بويوك بر فائده سي واردر . اوزمان واضع قانونه رهبرلك ايتش اولان مؤلفله مراجعت ايتك وائرلنده ، كنديلرندين استعاره ايديلش اولان احكامك معناسي آراشديرمق موافق اولور .

ج - تفسير ، واضع قانونك تعقيب ايتديكي غايه نك نه اولديني ، صيات ايتك ايتهمديكي منفعتلرك ، تطمين لازم كن اقتصادي احتياجلرك ، قراريني استلزام ايدن اجتماعي ، اخلاقي ، سياسي ملاحظه لرك نه اولديني ده آراشديرمق لازمدر .

قانون ، بوتون بشري افعال كي ، معين بر ظاهري تحقيق ايتديرمكه ايجون اصدار ايديلديكي جهته ، واضع قانونك فكريني آكلامق ايجون اك امين شكك غايه يي تعيين ايتك اولديني ظن اولونمقددر . عيني غايه يه وصول ايجون اكثر يا مختلف وسائلك موجود اولديني وديكر طرفدن ، واضع

قانونك استعمال ايتديكى واسطهده دوچار غفلت اولاييله جگتي ده دوشونه ليدر. خلاصه غايه ملاحظه سي، وضع ايتديكى احكامك ساحه سي صورت قطعيده ميدانه چيقارمق اعتباريله، بعض دفعه ل واضع قانونك فكرنده چوق مبهم قالشدر. مع هذا مفسر واضع قانونك مراد ايتديكى عمل غايه قطعييت و برمكله ايشه باشلايه مجبوردر و بتدقيقات، حقوق قاعده سنك تطبيق ايجون وجوده كتي ريد يگندن مان دائما شايد استفاده در. بو تدقيقات قيمتي آكلاقي ايجون حقوق مناسبترده ايفا ايمه سي لازم كن رولى دوشونك ضروريدر.

د - نهايت، متنك معناسى بعضاً مربوط اولدينى پرنسيپله وضوح اكتساب ايدهر ومؤلف لرينك مقصدينده بو برنتيجهُ منطقيدون باشقه بر شى ده كيلدر.

بوصورتله، منطقك احضار ايتديكى تالى وسائط انضمام ايدهرلك، بو مختلف اصوللرك استعمال و ترتيبيله مفسر واضع قانونك حقيقي فكرينه دسترس اولور. بعضاً متن، چوق قيصه اولور و كيرله ديكي اراده يه توافق ايجون، صريح صورتده نظر اعتباره آلامادي احواله تطبيق ايدهرلك اوني توسيع ايتك لازمدر. بعضاً عكسنه اولارق چوق مفصلدر، اووقت رسماً افاده ايديله مش اولان برقيديك علاوه سييله تمديد ايديله ليدر؛ و نهايت بعضاً، استعمال ايديلن تعبير غير موافق اولور ومؤلف لرينك مقصديله علاقه دار اولمادي ايجون تصحيح ايديله ليدر.

۷۰ - II - قانونك موجود اولمادي ايجون - بوراده ناقص اولان براراده يي تفسير ايتك موضوع بحث اولاماز، چونكه مسئله واضع قانونك درپيش ايتديكى مسائل خارجنده قالشدر. قاعده نك ميدانه چيقاريلماسى منحصرأ حقوق شناسك اثريدر. فقط سعي فكرينه محتاج اولدينى قطعييت و صلاحتي و برمك ايجون، تماماً شخصي و انفي برتقدير نتيجهُ عنديه سي تهلكه سي برطرف ايتك ايجون تدقيقاتي نقطهُ استناديني مكتوب قانونده بولاليدر. صرف بوسيله تكليف ايديلن صورت حل لازم اولان نفوذى اكتساب و علاقه دارلرك قبولي تأمين ايديله لير.

۷۱ - بوبابده كي اصوله قياس دنيلمكده در. قياس، عيني اوصاف اساسيه يي عرض ايدن مناسبترلك عيني قاعده يه تابع اولماسى لازم كلديكى فكرينه استناد ايدهر. [۱] Regels berger ك مشاهده سنه نظراً «بومعنوي طبيعده درين صورتده يرلشمش بولونان مماثل فلي و ضعيتله عيني حقوق قاعده نك تطبيقي استلزام ايدن بر احتياجدر.» «حقوق مساوات» احتياجى حقوق قاعده سنك عيني انواعه شامل معين برنوع ايجون وجوده كتي ريله سي طلب ايدهر.

بواصول اعانه سييله، مفسر، واضع قانون طرفندن تعضى ايتديريش اولان حقوق سيسته مي توسيع و انكشاف ايتديريه بيلير. قانونيله تنظيم ايديلش اولان وضعيت، واضع قانونك نظر اعتباره آلاما قديرده تطبيق اولونور، مفسر، بونلر آراسته ده موجود اولان مماثلت نقطه لريني قيد ايدهر، و اكر بومماثلت

[۱] قياس طريقه محاكمه فكرينه ده ارتق و واضع قانونك اراده سي آراعا، چونكه موضوع بحث اولان مسئله يي اساساً واضع قانون درپيش ايمه مشدر. فقط بواصول، قانونك احكامني نقطهُ استناد اتخاذ ايتديكى جهته، اوني استعمال ايدن حقوق شناسك واصل اولاجنى صور حليه نك قانونك افاده صريحه سنه موافق اولماسى و واضع قانونك اراده سنه قطعياً مخالف اولماسى ايجون بوراده يي نظراعتباره آلتى مجبوريتنده در.

بناءً عليه قياس طريقه محاكمه فكرينه، قانوني ياپانلرك مقصدينه مخالف تطبيقه منتهي اولدينى زمان ترك ايديله ليدر.

نقطه لرى موجوددر، ده ديرته جك قادار متعدد ايسه واضع قانون طرفندن وضع ايديلن قاعده يي تعمير و بوني بوتون احواله تطبيق ايدهر.

۷۲ - ايش بعضاً قارشيقدرد، بعضاًده بساطت عرض ايدهر و قانونك صريح برحكي تنظيم ايديلش اولان بر مسئله نك عيني اولان ديكر احواله تطبيق اولونور.

بعضاً، مفسره حسن خدمت ايفا ايدن بواصول استعمال ايديله رك، واضع قانونك درپيش ايتديكى حقوق مناسبترله مماثل بوتون حقوق مناسبترلى احتوا ايدن چوق كنش برنظريه وجوده كتي ريمك ايجون، واضع قانون طرفندن اصدار ايديلش اولان مثبت صور حليه يي ايضاح ايدن افكارى ميدانه چيقارمق لازمدر بوتقديرده، قياس ارتق منفرد بر متن اوزرنده ده كيل، معين بروضعيت حقوقيه يي اداره ايدن متلرك هيئت عموميه سننده اجرا و مماثل وضعيتله تطبيق اولونور.

خلاصه، بواصولك تماماً عقلي برتوسيعيله، علمي تفسير، منابه ايريشمك ايجون، احكام قانونيه نك فوقته چيقارق، نشئت ايتديكى ايلك فكرله يوكسه لير و فلي مقررات اصدار ايتك ايجون، تحليل ايدهرلك، واضع قانون طرفندن نادراً مشاهده و دستور حالته كتي ريلش اولان و حقوق تعضى يه حاكم بولونان اساسلى كشفه چالشير. صوكرا بو عمومى قاعده يي آلد. ايدنجه بواساسلى حر كته كتي رير، ترتيب ايدهر، واضع قانونك كورمه ديكي نتايجى استخراج ايدهرلك اونلره يي برحيات ويرير.

ايشته حقوق شناسك علمي رولى بودر، بو استدلال و استقرا سعييله دركه مكتوب حقوقك ساحه سي توسع ايدهر و مختلف قملر يكييله شير، كنجله شير.

بوصورتله دركه قياس ايله، مكتوب حقوق حياتيني محافظه ايدهر، محتواسى اجتماعي محيطك احتياج ليله تزايد ايدهر، و عيني زمانده يكي قاعده ل، تشريع ساحه سنه ادخال ايديله رك، ده بوبوك برقطعييت اكتساب ايدهرلر.

۷۳ - فقط استقرا اصولى نه قادار مشر اولورسه اولسون احتياط و بصيرتله قولانيلماليدر. مفسر، ميدانه چيقاردينى اساسلرك تكاملنى، نقطه سي نقطه سنه تعقيب ايدهرلك، مفرط نتايجه و صوله كنديسى بر اقامليدر. بويله اولونجه، منطقك سوء استعمال ايله، هر حقوق قاعده سننده بولونماسى لازم كن حادثانه قطعي صورتده تطابق خاصه سنه مالك اولمايان صور حليه واصل اولور؛ بر اساس آلتنده طويلاق ايجون اجتماعى مناسبترلك ماهيت و نيجه لرينك شكلى بوزار؛ حقوقك هر شي شدن اول يكي احتياج لره تطابق ايمه سي انسانلرك مناسبترلى تنظيم ايمه سي لازم كلديكى، يوقسه مانه ل احداث ايمه سي ايجاب ايتديكى اونودهرق حقوق مناسبتي تضيق ايدهر [۱] مجرد قاعده ايله عمل ضرورتلر آراسته ده تعارض بولوندينى زمان قاعده برطرفه راقبلماليدر. حقوق شناس يكي بر مؤسسه قارشيسنده بولونجه شكلى تبديل و فائده اقتصاديه سي رفع ايتكيزين، اوني شكلى Formel حقوقك اساسيله اداره ايديلن مقوله لردن برينه ادخال ايدهر، بويلى بر اقاليدر؛ استدلالاته مثبت بر وصف ميز و برمك ايجون مالك اولماسى لازم كن وجهه يي بولاييمه سي ايجاب ايدهر. حادثلرك تدقيقده حقوق مناسبترلك احتياج لرينك مطالعه سننده، هر مؤسسه نك تكاملنك وجوده كليشنده كي معنائى كوسترن تاريخى

[۱] «بواصل حقوقك اساسنى طائىماق، منطق نامنه اجتهاد محاكمى حقوقك رياضيه سي يايماق خطاسنه دوشمكدرد. حيات اساسلره اويق مجبوريتنده ده كيلدر، اساسلردركه حياه انطباق ايتك مجبوريتنده اولماسى لازم كنى طلب ايدن منطق ده كيل، حيات، مناسبتر، حس حقوقيدر و منطق ضرورت ويا عدم امكانك بوراده ايشى يوقدر» ايسرينغ، روما حقوقك روحي، ايكنجى طبع، دردنجى جلد،

معلوماتده اجتماعی محیطك مطالبنده وحتی، عینی درجهٔ مدنیتیه واصل اولان ملنلر احكام موضوعه سنده
 ووره جکی مثبت صور حلیه نك تدقیقنده قرارلری ایچون صاغلان براساس آدامالیدر.
 تماماً یکی حقوقی مناسبتلر مواجهه سنده بولونولدیغی وقت ودها اول موجود اولان حقوقی مقوله لرلر
 برینه ادخال ایدیللمه یین احوال استثنائییه ده حقوق شناس انفسی وکیفی برتقدیره ضروری اولاراق بویوک
 بر موقع برافان بو تدقیق شکل لرلرلر برنی اختیار ایدره. قیاس اصولنك واستقرا نك استعمالیه، اکثریا
 موقع مرعیتده بولونان حقوق سیستمده صور حلیه سینه استناد نقطه سی بولور. [۱]

[۱] ذه نی، حقوق شناسك سربست تحریات علمیه سینه چوق کنیش بر ساحه بیراقیر، انفسیلکی،
 عنیدیلکی بر طرف ایتك ایچون بوسربست تحریاته حقیقت اشیا دن آلنان آفاق اساسلر ویرمه چالیشیر.
 بو عنیدیلک وانفسیه جیلک قورقونچ کورونمکده اولماسی حسیله بو حریتی صیقی صیقی به تحدید ایتك لزومه
 قائل اولمده یز.